



大会

第六十六届会议

正式记录

第二十八次全体会议

2011年9月27日星期二上午9时举行
纽约

主席： 纳西尔·阿卜杜勒阿齐兹·纳赛尔先生 (卡塔尔)

因主席缺席，副主席米塔尔班先生(毛里求斯)主持会议。

上午9时10分开会。

议程项目 8(续)

一般性辩论

代理主席(以英语发言)：我现在请毛里塔尼亚伊斯兰共和国外交与合作部长哈马迪·乌尔德·哈马迪先生阁下发言。

乌尔德·哈马迪先生(毛里塔尼亚)(以阿拉伯语发言)：我荣幸并高兴地在这个简短发言的开始，欢迎并祝贺南苏丹共和国加入联合国和首次参与大会工作。

我也高兴地热烈祝贺纳西尔·阿卜杜勒阿齐兹·纳赛尔先生当选大会第六十六届会议主席。请允许我表示，在他为加强国际和平与安全方面迄今所取得的进展而开展出色努力，同时考虑到必须维护我们世界的福祉、稳定和进步的过程中，我们对其给予充分信任。我赞扬卡塔尔外交取得的实效及其对于加强国际和平与安全的重要作用。

我也赞扬纳赛尔先生的前任约瑟夫·戴斯先生所作的宝贵努力。他捍卫了对话和协商原则，目的是为了达成国际问题的最佳解决办法。

我也热烈祝贺潘基文秘书长连任本组织秘书长，并祝他一切顺利。我赞扬他一贯作出巨大努力，来解决很多问题，其中包括加强国际和平与安全、实现千年发展目标、遏制气候变化和减轻饥荒及流行病的威胁以及妨碍人类福祉的所有挑战。

大会第六十六届会议是在本地区处于敏感的政治关头举行的。很多阿拉伯国家的人民起义导致了要求民主、正义、自由和体面生活条件的革命。我国站在满足这些要求和愿望的前列。过去几年中，我们经历了根本性变化，从曾经是压制自由和掏空国库的极权主义政权和平、灵活地转变为拥有民主体制和可信机构的国家，巩固了法治并在正义和法治基础上，保障了毛里塔尼亚社会各阶层的个人及集体自由和权利。

这些措施包括了组织自由、公正和透明的总统选举，这些选举得到了国际观察员的监督，甚至得到了反对观察员的人的认可。我国还开始在社会各层面上拥有真诚的政治开放。几天前，我们启动了对我国所有政党开放的真正的全国政治对话。此外，放开了电台和电视波段，向 10 家电台和电视台发放了近期可以开播的牌照。

在善政方面，我国将透明原则引入了行政部门以及加强后的独立司法部门。我们通过开展雄心勃勃的

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

11-51669 (C)



请回收

方案，改善我国民众的生活标准，实现了可观的增长水平。这些方案首先侧重于社会最弱势阶层——低收入居民以及生活在贫困居民区和封闭农村地区的人——使我国得以实现国内局势的稳定，而这又会加强我国年轻但具有实效的外交部门的努力。

我们是非洲联盟和平与安全理事会成员，并担任为调解利比亚和科特迪瓦对立方而成立的斡旋委员会的主席。我们深信，对话调解是解决冲突和应对危机的最佳办法，第六十六届会议一般性辩论的主题就说明了这一点。

自穆罕默德·乌尔德·阿卜杜勒·阿齐兹先生阁下当选总统以来，我们就努力加强了我国在联合国及其各种专门机构、阿拉伯马格里布联盟、阿拉伯国家联盟、非洲联盟、伊斯兰合作组织和不结盟运动等区域和国际组织的存在，上述组织只是其中的几个例子。我们还加入了非洲和加勒比区域集团，以示我们对其系统和决定的支持，并将此视为我们扩大本国原则性外交政策的战略的一部分。

在这方面，我们重申，我们支持努力改革联合国及其各种机构，其中包括改革安全理事会。我们要求给予非洲常任理事国席位，因为它是自联合国成立以来唯一在安全理事会没有常任理事国席位的大陆。本大陆拥有 10 亿居民，联合国三分之二以上的维和行动是在非洲开展的。我们还要求给予阿拉伯国家集团常任席位，因为其人口占到世界总数的 11% 以上。

关于安全理事会改革问题的协商已经进行了多年，我们呼吁继续协商，以便达成得到会员国一致支持的、改革联合国及其工作方法和决策程序的全面纲领。在这方面，我们认为，我们应当从安全理事会的组成结构、确定其职权和责任范围以及安理会与大会这两个机构之间的关系着手，以确保本组织的有效性，公平、准确、均衡地反映整个国际社会的意愿。

在这方面，我提醒大会，毛里塔尼亚代表非洲国家集团，参选 2012-2013 两年期安全理事会非常任理事国。本大陆的组织非洲联盟在 1 月份的亚的斯亚贝

巴首脑会议和 6 月份的马拉博首脑会议上表示支持我们参选。它还支持我们对联合国的使命和原则深信不疑，支持我们的以下真诚意愿，即为维护国际和平与安全作出切实贡献、在安全理事会中发挥积极作用，以及承担更大责任，从而实现创立本组织的崇高目标。

我要指出，毛里塔尼亚奉行了与本地区各国和平共处和建立睦邻关系的政策。它没有卷入任何冲突，并与世界各国都有着很好的友好关系。我借此机会衷心感谢支持我们参选的所有友邦。

我们非常满意地指出，在第六十五届会议期间，包括在青年问题高级别全体会议上和千年发展目标高级别全体会议上，作出了巨大努力，但必须加以落实。不过，我们注意到并感到遗憾的是，多数国家的民众仍生活在不利于实现千年发展目标的恶劣经济条件下。

有鉴于此，请允许我提到失业率特别是青年失业率剧增；赤贫率特别是社会最弱势群体的赤贫率上升；国内生产总值增长减速；全球衰退；外国官方投资特别是非洲的外国官方投资减少；基本商品价格波动较大，对发展中国家广大民众的购买力造成破坏性影响；流向发展中国家的转移净额下降；旅游业收入减少；孕产妇和新生儿死亡率上升；以及债务负担加重等问题。

最后这个问题已经给发展中国家带来了沉重的经济负担，耗尽了原本就不充裕的公共资金，特别是有鉴于这些国家基础设施和公共服务方面的需求。在这种经济状况下，最不发达国家的经济面临着诸多巨大障碍，使得实现千年发展目标越发困难。我们离实现千年发展目标的最后期限越来越近，然而许多发展中国家离实现目标仍相距甚远。

我们呼吁富裕的发达国家根据其承诺，为振兴这些最不发达国家做出贡献，以便它们可以提供可以接受的公共服务水准，确保国内和平、安全与稳定，并加强这些国家的社会架构，这又将反过来促进国际和平与安全。

非传染性疾病是另外一个重要的公共卫生问题。这些疾病的扩散已确实达到灾难性的程度，其死亡率高出所有其它疾病。此外，它们对卫生以及社会经济领域的影响进一步阻碍了千年发展目标、特别是与非传染性疾病有着密切关联的有关孕产妇和儿童健康的目标 4 和目标 5 的实现。鉴于孕期和幼儿期的营养不良会导致今后患高血压和糖尿病，因此这种说法格外有道理。

这就是为什么我满意地指出，我国已奋起应对这些疾病构成的挑战，建设了广泛的医疗基础设施，并加强可利用的人力资源以处理这些疾病。我们还建造了一家拥有最新技术的癌症专科医院，一家治疗心血管疾病的现代化医院，一个糖尿病治疗中心以及 50 多个透析中心。所有这些设施都是穆罕默德·乌尔德·阿卜杜勒·阿齐兹先生于 2009 年 7 月 18 日经总统选举掌权后不到两年，以破记录的速度建造起来的。

我国密切关注着西撒哈拉的局势。我们重申，我们支持秘书长及其特别代表为达成全面、持久和公正并得到两国支持的解决方案而努力，以加强该地区的和平与安全，建设一个迈向进步与发展、顺应其人民愿望的阿拉伯马格里布。这是我国的一个战略选择。

我认为，以阿冲突是紧张的根源，威胁到世界上的一块敏感和重要地区的和平与安全。我国支持为和平所做的努力，这些努力将确保巴勒斯坦人民恢复行使各项权利，并建立一个以 1967 年 6 月 4 日边界为国界、以耶路撒冷为首都并与以色列国和平、安全地共存的独立的巴勒斯坦国。

这就是为什么毛里塔尼亚伊斯兰共和国呼吁国际社会承认巴勒斯坦为一个独立的主权国家，并在巴勒斯坦解放组织执行秘书兼巴勒斯坦权力机构主席马哈茂德·阿巴斯先生上周所提请求的基础上，为巴勒斯坦成为联合国的正式成员提供便利条件。我们必须忠诚履行国际社会对巴勒斯坦应尽的历史责任；在这个问题上坚持正义、公信力和公平；并确保遵守具有国际合法性的各项有关决议。我们谴责当前对加沙

地带的封锁，以及以色列军事机器杀害平民、毁坏巴勒斯坦设施的行径。

我们呼吁阿拉伯、区域以及国际上各方为协助我们的利比亚兄弟姐妹做出协调努力。我们力求结束屠杀，并顺应我们亲如手足的利比亚人民对改革和变革的正当期望，以保证其主权和领土完整。我们呼吁国际社会支持利比亚人民，满足他们在各方面的需求，以确保过渡阶段的成功。

我们还呼吁国际社会加紧并加快拿出国际对策，应对非洲之角严重旱灾导致的人道主义悲惨局势。必须迅速援助那些被迫成为难民、正忍受恶劣生活与安全环境的数十万索马里公民。尽管我们能力有限，我们还是提供了价值 100 万美元的援助，以支持非洲联盟为索马里人民所做的努力。

迄今多年来，我们非洲萨赫勒区域一直是有组织犯罪网络扩张的舞台，这些网络被用来贩运毒品、武器、弹药和人口，造成本地区的非法移民潮、绑架、劫持和恐怖主义。它们给我们区域的和平与稳定构成了真正威胁。

我们坚信，和平、发展和民主之间有着直接和密切的关联。为此原因，我们认为，和平与安全是实现发展与民主并加强法治机构的先决条件。我们为保障和平与安全、确保我国公民以及合法居住在毛里塔尼亚的外国公民的人身安全而实施了各种法律、制定了计划并采取了步骤。我们的安全体系坚决勇敢地回应了罪恶的恐怖团体对我们自身和我国宾朋安全的威胁。世人都见证了我们成功地确保我国边界以内的和平以及国境线上的安全。我们在充分谅解与协调的基础上，与阿尔及利亚、马里和尼日尔携手努力，遏制这些罪恶恐怖团体的活动与随意流窜。

和平的文化、各国与各文明间相互容忍的理想以及捍卫各国人民的司法与法律是我们沿着通向世界和平与安全的道路前进的最佳路径。然而，当问题持续多年仍悬而未决，当贫富差距越来越大，当国际经济机构脆弱不堪，当公正、公平与平等如此姗姗来迟

时，紧张局势就会加剧，而且极端主义和恐怖主义就会蔓延。我们毛里塔尼亚人反对各种形式的恐怖主义。我们遵循伊斯兰的和平原则，即，容忍和兄弟情谊原则，从而摒弃暴力与极端主义。我们认为，国际社会应认真思考恐怖主义之所以存在的原因，并大力根除恐怖主义。

国际社会必须兑现本组织成立以来所做的承诺，但是，只有世界各国和各国人民都能够从可利用的潜能与资源中获益，只有发展中国家的发展努力得到支持，从而使人民能够生活在尊严、自由与平等之中，才可能做到这一点。这是我们能实现本组织成立之初为自己设定的崇高目标的唯一途径。

代理主席 (以英语发言)：我现在请圣马力诺共和国外交和政治事务、通信和运输部部长安东内拉·穆拉罗尼女士阁下发言。

穆拉罗尼女士 (圣马力诺) (以英语发言)：我谨代表圣马力诺共和国政府，祝贺纳西尔·阿卜杜拉齐兹·纳赛尔先生当选大会第六十六届会议主席。他长期担任卡塔尔驻联合国大使的经验以及他对本组织的深刻了解将是宝贵的资源，它有助于我们推动联合国在极为重要的活动领域中开展所需的改革。过去数年来，卡塔尔在阿拉伯世界中发挥了重要的调解作用。圣马力诺代表团将在今后要做的工作中通力合作。

我还要诚挚感谢秘书长潘基文先生付出精力和值得称道的努力。他始终关心联合国所有会员国。世界每次遇有重要政治局势和紧急情况，他的身影总是在关键时刻出现。他的连任对于推进联合国改革、保障本组织充分发挥效力和阻止旨在实现全球分散治理的任何行动有着重要意义。

我借此机会诚挚感谢联合国在秘书长审慎有效的领导下出色完成在南苏丹的工作。联合国的行动结束了多年来困扰非洲该地区的暴力和暴行，导致南苏丹共和国于7月份宣告独立并加入我们的组织，成为一名新会员。

值此纽约世界贸易中心遭到悲惨袭击十周年之际，我愿强调，有效打击恐怖主义并为防止恐怖主义团体的形成和壮大而采取行动，具有重要意义。政策制定者们的一项关键任务就是要创造条件，让恐怖主义无法找到滋生之地。

毫无疑问，今年一般性辩论的主题“调解在解决争端中的作用”是代表了外交的各项宗旨以及各国为什么决定在以联合国为首的国际机构与机制框架内开展合作的根本原因。从某种意义上来说，它与我们联合国的改革密切相关。

和平解决国家间争端的原则载入了《联合国宪章》以及大会的许多决议。圣马力诺共和国只可能支持该项原则。事实上，我国始终努力以和平手段解决冲突，并一直信奉对话、民主和容忍的力量。这些价值观正是各国人民和平共处的基础所在。为执行该项原则来维护国际和平与安全，圣马力诺共和国支持大会和安全理事会的作用与权威。

今年，我们目睹了一场遍及北非和中东各城市广场的大规模民众起义。这些是为争取民主与自由、尊重人权和社会公正而进行的抗议。站在这场革命的前沿是中产阶级的青年。尽管他们受过教育，但是他们仍被排斥在劳动力市场之外，或要忍受恶劣的工作条件。

这场规模非比寻常的阿拉伯革命是世人始料未及的。这表明，必需实行重大的政治和体制变革，因为我们的经济和社会基础也由于全球化而发生了变化。我们不能只从安全角度来看待这场自发寻求自由、公正与民主的人民起义。如果联合国打算在管理全球治理方面发挥核心作用的话，它就应该能够诠释对这种变革的需求，并尽可能支持它。圣马力诺认为，联合国必须继续在管理全球治理方面发挥领导作用。本组织高度民主的性质、普遍参与、无可争议的合法性以及这里所代表的文化与传统的丰富与多样性，使我们能够采取一种做法，其宗旨在于调和整个国际社会的各种利益并实现可持续的人类发展。

全球经济和金融危机给所有国家造成的破坏性后果显而易见，而令人遗憾的是，它表明，我们现有的机构无法迅速、适当地应对此类危机。这导致八国集团和 20 国集团等一些非正式集团在管理全球经济治理方面的影响力有所增强。圣马力诺感谢这些集团，也感谢它们发挥的作用。

然而，我们认为重要的是要强调指出，这些集团的决策进程应该增加透明度和包容性；在决策过程中，考虑集团以外各国、特别是发展中国家的利益、担忧与愿望至关重要。这些非正式集团的行动应是对联合国行动的补充。这就要求制定具体的机制来管理其与本组织的关系。我们欢迎秘书长参加 20 国集团的会议，也欣见轮值主席国与联合国进行磋商。然而，我们强调，在这些非正式集团与联合国系统的关系中保持透明度具有重要意义，因为联合国是唯一能做出决定而无人可挑战其决定合法性的组织。

圣马力诺共和国感到关切的是经济和金融危机以及其它与此有着密切和不可避免关系的危机所造成的后果。失业是每个国家都面临的一个非常严重的问题，概无例外。此外，许多国家的青年失业率高达成人失业率的两倍。过去数年来，长期失业率有所上升。我们认为，联合国应特别关注失业问题。

不幸的是，全球经济和金融危机的消极影响至今天依然清晰可见。尽管去年国际经济有了微弱复苏，但是我们仍未摆脱这场始于 2008 年的危机。除失业问题外，我们现在正面临着全球主权债务危机。

有没有从危机中复苏的良药？一项严厉的经济政策难道就足够了吗？重启世界经济的创新措施存在吗？这些措施能否一同分享，或者说，我们是否面临一场深刻的系统危机，从而需要深入地分析我们社会发挥功能的方式，并重新思考目前的营运模式？我相信，如果联合国注重这些重要的问题，联合国在全球治理中的主导作用任何人都无法提出质疑。

我们各国人民的命运越来越直接地同全球威胁联系在一起。如今，人们认识到，气候变化和生物多

样性丧失等威胁，经济、金融和就业危机，粮食保障，公共卫生，裁军和不扩散武器以及反恐斗争都是相互依存的。在此基础上，我们应创建国际合作和多边主义的新形式，以协调我们在国际、国家和区域各级的政策。我们有义务保证联合国活动效力十足，以期维持并加强其作为国际社会基准点的根本价值。

现在，这类威胁的相互依存性，比以往任何时候都更为显著。例如，气候变化对全球粮食保障的影响就是这样，而这种影响反过来又威胁安全与和平，不仅在可能比较容易观察到这种关系的非洲是如此，而且在全世界也是如此。粮食无保障加剧了社会暴力冲突。气候变化导致全球粮食生产减少，受其影响最严重的是非洲和亚洲。

冲突后局势国家、更直接依赖农业的国家或最贫穷发展中国家的民众，要比其他国家更难于应付因为气候变化造成的干旱或其他灾难而引起的粮食价格上涨。我国以极大的忧虑一直在关注非洲之角的人道主义紧急情况。索马里、肯尼亚、埃塞俄比亚和吉布提民众都是严重干旱的受害者。这一人道主义紧急情况波及的人口超过了 1 200 万，包括许多妇女和儿童。

圣马力诺共和国感谢秘书长迅速为受影响民众采取重大行动。我们还感谢人道主义事务协调厅和中央应急基金迅速作出反应，并为解决非洲之角的人道主义紧急情况作出实质性贡献，也感谢会员国承诺提供资金。

气候变化另一个同样重要的影响是海平面上升。这给很多会员国的生存产生影响。这一问题不仅影响小岛屿，而且也影响大岛屿和海岸线漫长的国家。因此，这种现象影响数量众多的联合国会员国。

严重全球威胁对各国人民及世界和平与安全所涉的影响问题、相互依存性和后果越来越明显。为了应对这些挑战，我们需要一个强有力的联合国，也需要全球和区域各级都在我们的经济、环境和粮食政策方面采取有效和协调的行动。这些政策的目的是实现可持续、包容各方和公平的经济增长。

正如我刚才所说，今年的主题无可避免地与联合国改革相连。对于世界未来的稳定和维护国际和平与安全，这一改革是根本的。改革必须仍然是我们所有努力的目标。

圣马力诺共和国自 1994 年以来一直饶有兴趣地关注着安全理事会的改革进程。在这方面，要感谢塔宁大使以智慧和公允之心主持了关于安理会改革的政府间谈判，也要感谢他为在政治上达成尽可能广泛的一致所做的不懈努力。我们确信，为了反映所有会员的利益和立场，政府间谈判是找到这样一种解决办法的适当框架。至关重要是，超越各自原来的立场来谈判取得尽可能广泛的一致。圣马力诺共和国认为，改革的五个关键问题，即，成员类别、否决权问题、区域席位分配、安全理事会扩大后的规模及其工作方法以及安理会同大会的关系，都是相互密切关联的，必需作为一个整体来考虑。

我国高度重视联合国的另一项重大改革——振兴大会的进程。圣马力诺共和国支持这一改革进程。在这方面，我们要感谢立陶宛和圣文森特和格林纳丁斯共同主持了振兴大会特设工作组今年的工作。

振兴大会是政治上十分必要的改革。同时，它对于联合国的未来也至关重要。这一改革应让所有国家参与，还是要在尽可能广泛的政治共识的基础上达成一致，并以重申大会作为联合国最具代表性机关的重要作用以及大会主席的作用和领导为目的。改革应使大会的工作更有效，防止其活动重复并改善其与联合国其他机构的关系。然而，不论这些方面可能多么重要，振兴大会不应仅仅关注这些事。大会应成为一个能为全球威胁带来的问题找到解决办法的主要论坛。全球威胁越来越将我们各国人民的命运联系在一起。

联合国集中关注的问题和主题有很多，不可能全都加以解决。因此，我将重点谈谈所知较少、但同样重要的一些方面。

全世界大约有 15% 的人患有某种残疾，而 2% 至 4% 的人患有严重的残疾。自 2006 年通过《残疾人权利

公约》以来，我们目睹了残疾人的权利明确得到肯定。如今，已有 100 多个国家批准了该公约。国际社会在残疾人平等和不歧视残疾人以及让残疾人全面融入和参与各国社会、政治和文化生活等方面采取了向前迈进的重要步骤。然而，为执行该公约，仍有很多工作要做，包括在国家 and 国际各级制定法律框架和政策。

国际社会还应处理好残疾与贫困之间的密切关系，并将这一问题纳入今后的政治战略。在努力实现千年发展目标时，采取类似的做法也是必不可少的。目前，80% 的残疾人生活在发展中国家，而且大多生活在贫困线以下。此外，很多未入学儿童患有不同程度的残疾。因此，显而易见的是，应该在适当考虑到残疾儿童情况的条件下，制订有针对性的战略和政策，以实现普及初级教育的目标。

每年有 800 多万五岁以下儿童和 35 万母亲死亡。今天，仍有 6 700 万儿童失学，有 1.95 亿五岁以下儿童患有慢性营养不良，而慢性营养不良仍然是儿童死亡的主因。每天有 1 000 多婴儿出生时就带有艾滋病毒，大约 500 万 15 至 24 岁的年轻人患有艾滋病毒。

儿童仍然最容易受到暴力、虐待和剥削等最严重的伤害。目前，两亿多儿童、特别是发展中国家的儿童没有出生证明。不幸的是，大多数儿童无法获得医疗保健和教育等基本服务，或享有自己的权利。同样，很难保护他们。这种情况严重威胁千年发展目标的实现。圣马力诺共和国同国际社会一道支持题为“履行诺言：团结一致实现千年发展目标”的第 65/1 号决议。

两性平等已作为优先事项列入联合国的议程。在许多国家，孕产妇死亡率数字仍然令人担忧，世界的最贫穷地区尤其如此。此外，年轻人、女童和妇女受艾滋病毒的影响最为严重。令人遗憾的是，贩卖妇女和儿童仍然是一个严重的问题。妇女和女孩继续遭受羞辱性做法的侵害，例如支付聘礼、童婚、绑架和性暴力，包括家庭暴力。

保护冲突和冲突后局势中妇女的权利，仍然是联合国另一高度优先事项。面临此类处境的妇女往往是性暴力、轮奸、酷刑和任意处决行为的受害者。

上学和受教育对制止歧视和支持增强妇女权能来说至关重要。要改善妇女和儿童受教育的质量和途径，就需要为他们提供改善经济和社会生活条件的手段。

我谈到了世界上许多地区生活在极为艰难环境中的人们，而且他们占全世界人口的很大一部分。每位个人和每个国家的主要任务是支持作出一切努力来帮助他们生活在体面的环境中，并且让他们感到完全融入社会。他们的进展将是我们的进展，他们的微笑将是那使我们能乐观地展望未来的亮光。

代理主席（以英语发言）：我现在请新加坡共和国外交部长尚穆根先生阁下发言。

尚穆根先生（新加坡）（以英语发言）：请允许我祝贺纳西尔·阿卜杜拉齐兹·纳赛尔大使当选大会第六十六届会议主席。我还要祝贺潘基文秘书长被一致重新任命连任。

我要对南苏丹成为联合国大家庭最新的会员向它表示最热烈的祝贺。我们祝愿纳赛尔主席和潘秘书长在今后一年中成功开展工作。

世界自2008年经济危机以来经历了艰难的时光。自然和人为灾害令这种情况雪上加霜。这些灾害的规模更大，程度也更严重。这些事件产生的影响造成不可预料的后果。即使是在全球经济复苏受到美国和欧元区严重的财政和债务危机威胁的情况之下，各国政府仍不得不应对重振经济和为我们的国民创造就业的挑战。对于发生双底经济衰退风险的担心依然存在。

其它重要全球挑战也需要得到认真关注和投入资源。这些挑战包括可持续发展、气候变化和饮用水保障等长期问题。还存在粮食保障、创造就业机会和使我们的城市更适宜居住等眼前的关切问题。这些问题需要全球社会紧急采取联合行动。

到下个月，我们就会有70亿人要吃饭穿衣，还要为他们找到有意义的工作。这一针见血地提醒我们，任务有多么重大。联合国必须在应对这些挑战中发挥重要的作用。首先，联合国、世界银行、国际货币基金组织和世界贸易组织可以帮助确保全球经济框架在经济动荡的漩涡中依然有利于增长。

我们走上了颠簸的行程：所有主要市场的增长在放慢，而且没有迅速恢复的保障。与此同时，我们面临着令人担忧的保护主义情绪抬头。世界贸易组织最近的报告表明，20国集团在2010年至2011年4月期间推出了122项新的贸易限制措施。太多国家目前更侧重于解决国内政治问题，而不是履行它们作出的多边承诺和在全球层面采取协调一致的行动。正因为如此，多哈发展回合取得突破的前景依然渺茫。

作为全世界最重要的多边机构，联合国应当采取强有力的立场，共同承诺打击贸易限制措施，并且继续推动自由贸易。集体应对贸易保护主义压力对于各国经济的长期可持续性是很重要的。如果我们要真正走可持续之路，《联合国宪章》承载的共同致富哲理就必须取代短视的生存策略。联合国会员众多，职能繁复，因此，它达成共识和作出决定都需要时间。这为规模较小的非正式国家集团进行特别协调敞开了大门，在像2008年秋季那样千钧一发的时期尤其如此。20国集团和8国集团等规模较小的区域集团确实可以发挥作用，它们在决策方面可能更加高效和更有活力。

今后一段时间，全球治理在一定程度上具有易变的特点，是已知的事实，这甚至是必要的，为的是应对越来越复杂多样的全球问题。但归根结底，必需在效率和真正的合法性二者之间取得平衡。20国集团占世界贸易和国内总产值的80%以上，但是，大多数国家和众多人民仍然在这个集团之外。联合国应有空间发挥有意义的作用，那就是确保所有集团都顾及和促进更广泛的利益。联合国还必须与这些集团一起采取行动，它们不是相互排斥的对手，而是国际体系互补的组成部分。

联合国在应对另外两项挑战——粮食保障和用水安全——方面也可发挥重要作用。这两项挑战是同一事物的两个方面。联合国粮食及农业组织报告说，世界粮食价格已经激增至几十年未见的水平。据世界银行报告，自 2010 年 6 月以来，不断上涨的粮食价格已经使 4 400 万人陷入赤贫和饥饿。非洲之角的饥荒危机不过是其破坏性的表现之一。

同样至关重要的是用水安全的挑战。联合国环境规划署(环境署)已经指出，全世界约有三分之一的人生活在中度和高度缺水的国家中，而对穷人产生的影响则不成比例。根据目前的全球人口增长预测，为人类生存提供用水的任务将变得越来越困难。再说，对水这一稀缺但至关重要资源的争夺将与日俱增，有可能助长各国内部和国家之间的不稳定和冲突。

联合国正在这两个领域开展大量工作，以便积极促进会员国之间的协作。环境署长期以来一直在与联合国伙伴机构和其他组织合作，积极处理用水问题。展望未来，联合国可以做更多的工作，以便在这一领域形成技术、政策和能力之间的合力。在这方面，在谈到为用水问题努力斗争时，人们脑海中首先浮现的就是每年在斯德哥尔摩举行的“世界水周”。

同样，新加坡自 2008 年起一直举办“新加坡国际水周”。这是一个全球论坛，让政策制定者、行业领袖、专家和从业人员聚集在一起，以便探讨挑战难题，展示技术，发现机会和庆祝在水领域取得的成就。在新加坡，我们一贯把水视作战略资源。我们对研究和检验新技术投入了大量资源。我们乐意分享我们的经验。

我确信，其他采用了现代技术和完善技术来克服用水无保障问题的国家也有许多成功故事。正因为如此，新加坡很高兴成为“绿色小组”的一员。这是一个由斯洛文尼亚发起成立的非正式国家集团，其成员共同探讨如何扩大我们在水管理方面的集体经验。联合国可以复制这个模式，把更多会员国包括进来。

我们还有必要审视联合国内部的进程、程序和领导力。可以而且应该审查和提高我们各项对策的效能。目前，我们年复一年讨论的决议数量激增，但与当前的实际脱节。十分需要加强纽约与实地之间的协调。联合国各类人员，例如我们的人道主义和援助人员，在实地大量开展的良好工作必须与各会员国在总部开展的工作更好地联系起来。

尽管已制定的进程是重要的，但这不应阻碍创新的想法和解决办法。例如，我们应当为决议设定明确的时限和具体目标，并收回其它决议。我们应当把重点放在需要做什么工作，由谁来做以及什么时候应当做完上面。这将确保有针对性的成果和切实的执行。这或许看上去是微小的程序性的变化，但是借用一句话来说，有的时候，小事下工夫，日后成大事。

另一种办法就是把塑造新的国际治理的任务留给其它集团来做，而从定义上来说这些集团的包容性更小。这将导致小国和弱国被进一步边缘化。联合国有必要找到办法，与能对国际体系起补充作用但规模有限的国家集团进行合作。这正是全球治理组织(3G)寻求实现的目标。

为了发挥作为联合国与 20 国集团之间桥梁的作用，全球治理组织提出了如何加强后者与联合国互动交流的想法。全球治理组织的侧重点是发展、解决粮食安全问题和促进宜居城市发展等目前已在进行合作和今后有可能开展合作的领域。全球治理组织还要求采取全面办法，处理影响粮食安全的不同因素和粮食价格波动的问题。这包括要求对世界贸易组织构架内具有普适性、基于准则、开放、非歧视和公平的多边贸易体系作出新的政治承诺，我们认为，这是实现粮食安全的关键所在。

联合国依然是唯一的真正全球国际组织。没有什么可以替代联合国。联合国的会员国从 1945 成立时的 51 个逐步增加到今天的 193 个，这证明了各国对本组织会员国地位给予的重视。

联合国处于独一无二的地位，能够影响我们的集体未来。不过，我们不能认为这种地位是理所当然的，因为本组织影响全球问题的能力最终取决于我们会员国在联合国作出的决定。

65年前，在第二次世界大战浩劫之后，我们达成了一个共识，其基础是具有包容性的全球公民理念，并且体现在建立一整套国际机构、做法和准则之中，其中最重要的是《联合国宪章》。

自那以来，全球化和经济一体化重新定义了全球治理和决策。联合国有必要调整其方式方法，使自身能够适应这种新的环境。但从核心上来说，联合国的价值观依旧如一，即维护国际和平与安全、促进发展、人权和尊重法治。

要靠我们——会员国——来凝聚必要的政治意愿，以便放下狭隘的私利，为我们的集体利益采取行动，并且确保后世子孙的福祉。

代理主席（以英语发言）：我现在请白俄罗斯共和国外长谢尔盖·马丁诺夫先生阁下发言。

马丁诺夫先生（白俄罗斯）（以俄语发言）：近年来在这个论坛上已经对全球治理问题谈了很多。然而实际上存在一种普遍感觉：混乱正在无情地吞噬我们的星球。确实，一场场全球危机接踵而至。国际法遭到无耻践踏。不平等和贫穷现象在增加，而最严重的是，世界上有越来越多的人面临困难。

这是一个无体系或无秩序世界运转的必然结果。20年前，由于一场划时代对抗的结束，国际社会曾经有过重新确定自身体系的机会，有过制订一项全面战略以促进未来世界稳定发展的机会。我们错过了这个机会，首先是由于存在利己主义和幸灾乐祸心态，而不是常识在所谓赢家的思维中占了上风。

由于没有共同的愿景，我们未能采取有效的一致行动。因此，国际社会今天只是在被动应对与日俱增的全球挑战，没有借助有可能防止这些挑战出现的手段。除非我们共同商定一整套长期的有效措施，否则

这种局面势必持续存在。我们需要一项制止混乱的全球战略。

国际社会过去20年间遭受的挫败表明，要使这项战略取得成功，它就必须以如下三个基础为核心：加强国际法，建立全球伙伴关系和振兴联合国。

人类历史历来都是强权与法律对抗的历史。只是在上个世纪，法律才在这种争辩中占了上风，而且只是在法理上。顺便提一句，可以毫不夸张地说，塑造文明的是它从强权走向法律的过程。

白俄罗斯坚信，如果我们不能维护和加强国际法体系，把这一体系作为防范目无法治和有罪不罚现象的威慑手段，那么制止混乱的战略就无法取得成功。显然，由于事实上更多时候是强权支配法律，我们有足够理由感到关切。

今年，我们目睹了中东发生的具有深远意义的变革。该区域各国拥有决定自己发展道路的不可剥夺权利。我们所有人都必须尊重这些国家作出的选择，不应当干涉它们的内政。这是我们作为联合国会员国所负有的国际义务。

遗憾的是，并非每一个国家都尊重自由选择发展道路方面的国际义务。几十年来，美利坚合众国对热爱自由的古巴实施了经济、贸易和金融封锁。这显然有违联合国的原则和各项决定。

白俄罗斯也发现，由于白俄罗斯人民在选举自己总统方面作出的选择，我们不仅成了恶意攻击的目标，而且还成了经济制裁的对象。白俄罗斯人民绝不会放弃他们作出选择的权利。决定我们自己的发展道路对我们来说是一个神圣的价值观念。制裁、讹诈和威胁都无法改变我们的立场。正义在我们这一边。

白俄罗斯从未试图教导任何人他们应当如何生活。我们历来主张需要尊重世界各国的不同发展道路。白俄罗斯共和国随时准备与所有国家，甚至与和我仍存在严重分歧的国家开展互利合作。归根结底，我们要求的不过是其他人用我们对待他们的方式对待我们，给予我们尊重和平等。这也是我们的权利。

伟大的艾伯特·爱因斯坦曾经说过：“如果认识水平与当初制造问题时完全相同，那么问题是无法解决的。”越来越多的跨国挑战和威胁无法通过权力制衡、势力范围、制裁和威胁等传统外交政策手段来解决。我们需要新形式的合作，其中应考虑到外交政策分析家们正确强调指出的当代两大全球转变：从西方到其它地方的转变以及从国家到非国家行为体的转变。

我们认为，国家、国际组织、民间社会以及私营部门之间的全球伙伴关系是应对各种挑战的最佳合作形式。

全球伙伴关系是消除混乱战略中不可分割的一部分。正是依靠这种伙伴关系，才能确保当今世界各利益攸关方真正形成合力，应对一系列不分国界的挑战与威胁。我们相信，除一体化与包容各方之外，在国际一级别无其它选择。全球化与相互依存使我们各国同样易受各种跨国问题的影响。因此，在世界上的其他人生活在贫困与痛苦之中的时候，少数人是无法享受到幸福与稳定的。

日益严重的贫困与不平等导致非洲和中东发生了深刻变革，这揭示出必需实现促进发展的全球伙伴关系。去年联合国召开的高级别会议和 20 国集团首尔会议为这一领域的努力做出了重要贡献。与此同时，全球石油、粮食以及能源价格不断上涨表明发展遇到了新的压力，因而需要采取更加积极主动的非常规做法。

我们认为，在这些具体做法中，处理向发展中国家和中等收入国家转让有效、先进的能源技术这个问题十分重要。这也是应对气候变化问题方面的一个关键要素。在这里非常重要的一点是，此类技术已经存在，并且已在全球许多地方加以应用。因此，难点不在技术方面。

最后，让我们都明白一点：今天，在穷国生活在乌烟瘴气的地狱中时，富国是不可能拥有绿色天堂的。地球空间的有限性排除了这种可能性。

白俄罗斯建议采取切实步骤，籍由有关可再生新能源的大会决议，并根据里约+20 会议的成果文件，建立一个由联合国主持的全球机制，以确保世界各国均可获取现代能源技术。这将是我们对 2012 年人人享有可持续能源国际年的最好贡献。

过去一年来，我们在建立由白俄罗斯发起的二十一世纪打击奴役和贩运人口活动全球伙伴关系方面取得了重大进展。《打击贩运人口活动全球行动计划》的执行工作正在进行。关注此事的国家、国际组织、民间社会以及私营部门均积极参加了该进程。令人欣慰的是，这些工作都侧重于保护受害者的权利。

白俄罗斯全力支持这种做法，它是为联合国人口贩运受害人自愿信托基金捐款的首批国家之一。我们感谢那些参加联合打击贩运人口活动之友小组工作的国家。

我们认为，在有可能推动建立全球伙伴关系的各个领域，支助青年的主题有着非常光明的前景。在去年关于青年问题的大会高级别会议上，白俄罗斯提议为此建立一种伙伴关系。我们欢迎今年 7 月为纪念国际青年年而召开的青年问题高级别会议。我们希望，在此次活动之后将制定旨在保护青年权益的有效全球政策。

有一个地方是制定并执行未来发展战略的理所当然的场所。这个地方就是联合国。今天的问题是，联合国在多大程度上适于承担这项任务？我们要诚实坦率。我们所有人都对联合国有所要求。事实上，过去数年来，本组织的主要任务似乎是渡过各种危机，而不是解决、更不是预防危机。

导致这种现状是联合国的错吗？我们对此同样要诚实，坦率地回答说“不是”。联合国就是我们。这是我们会员国的错，因为作为一个集体，我们既未领悟我们想要建设怎样一种世界，也未能对联合国进行调整以适应新的现实。因此，联合国更频繁地变成单个行为体的舞台，而不是采取共同行动的平台，就不足为奇了。

振兴本组织的必要性比以往任何时候都更加突出。我们需改革联合国的主要机关及其活动的根本方向。

安全理事会不应固守一种适合当年政治现实的形式而不思变革。我们坚信，尤其是为了发展中国家的利益，安理会必须增加常任和非常任两类席位的数目。为确保安理会工作方法符合时代精神而做的努力必须有助于提高其工作的权威性与效率。

这个世界受到各种严重经济问题的困扰，但联合国的大量经济能力却未得到妥善运用。经济及社会理事会各项活动对于解决会员国所面临紧迫问题的注重程度应当大大高于目前。白俄罗斯热切希望作为经社理事会的成员为这一工作做出贡献，前提是下月白俄罗斯能荣幸地被会员国选入联合国这个重要机构。

如果不能在各国家集团的利益之间取得平衡，就不可能加强联合国。几年前，白俄罗斯与其它会员国一道，启动了旨在使大会加大关注中等收入国家问题的工作。我们高兴地看到，从那时起，对该国家集团在世界政治和经济进程中重要性的了解与日俱增。在本届会议上，白俄罗斯将与志同道合的国家一道继续努力，指导联合国各机关开展业务活动，以更加有力和高效地响应该国家集团及其众多成员的具体需求。

联合国通过维和活动确实帮助了许多地方从混乱和暴力过渡到秩序与稳定，在这些地方，联合国在普通百姓的心目中享有很高的权威。我们认为，需要为加强该领域的努力提供广泛支助。白俄罗斯应秘书长的请求参加了维和行动，并开始做出力所能及的贡献。

此外也有必要加强联合国在和平解决争端方面的调解作用，为此，不仅应当建设本组织的内部能力，而且也要确保联合国与诸如集体安全条约组织等最了解其主管领域内问题的各区域组织的积极合作。作为集体安全条约组织的现任主席，白俄罗斯随时准备尽可能协助这方面的努力。

马丁·路德·金曾说过，“什么时候做好事都是对的。”我们应铭记这句至理名言，并且作为国际社会，立即做我们必须做的事情。

代理主席 (以英语发言)：我现在请也门共和国外交部长艾布·贝克尔·科尔比先生阁下发言。

科尔比先生 (也门) (以阿拉伯语发言)：首先，请允许我祝贺我们的兄弟纳西尔·阿卜杜勒阿齐兹·纳赛尔先生担任大会主席。我完全相信，以他众所周知的丰富经验与高超智慧，他将会干练地履行职能。我祝他的工作取得圆满成功。我还愿感谢并赞赏约瑟夫·戴斯先生为主持大会第六十五届会议所作的建设性努力。

我们还要感谢潘基文先生当之无愧地连任联合国秘书长。我们愿感谢并赞赏他和秘书处所有工作人员过去一年中的工作，特别是对我国局势的关注。

我们愿祝贺南苏丹共和国人民建立了自己的国家并加入联合国。我们还愿祝贺利比亚全国过渡委员会出席我们的会议并代表兄弟的利比亚人民。

我国自1月份以来就一直在经历一场严重的政治危机。自1990年5月统一的也门国成立以来就一直是我们的体制中主要组成部分之一的政治反对派决定抛弃所有共同点，拒绝共识原则，并拒绝执行自它在2006年总统选举中落败后所达成的协议。它制造危机，提出其要求，并拒绝一切妥协和解决方案。反对派意识到，它是无法通过民主手段掌权的，所以采取了包括暴力在内的政治伎俩，使我们面临爆发内战和也门遭到彻底破坏的威胁。这会削弱也门人民的所有当代成就，破坏他们为建立民主政体、保护其国家特性、社会架构、独特的人与人之间和谐以及我们成功建立的系统而作的努力。

1990年代初，也门的民族运动取得了伟大进展，建立了一个基于多元化民主原则、有着各种促进并尊重人权的民政机构的统一的也门国。然而，那些希望狭隘、个人和党派利益占上风的人却不支持这种历史性成就。因此，他们试图利用各种冲突和也门在统一早期所犯的 error 以及诸如人口无节制增加、贫困现象普遍、自然资源缺乏、旱灾和沙漠化日益严重以及水源和作为主要收入来源的石油资源稀缺等发展挑战来挑起事端。

所有这些因素都导致成千上万的大学毕业生找不到工作，从而引发了社会和政治紧张与挫折。然而，所有反对派势力却利用阿拉伯国家掀起的变革浪潮，阻止也门通过选举实现民主变革。但是，我们尊重青年对变革的要求，并开始与他们进行对话，以满足他们的改革要求。我们创造了成千上万的就业机会，以缓解失业问题。

然而，反对党为攫取权力却滥用和不当利用我们青年的抗议活动，一些反对党人士还采取了破坏青年运动及其公正要求的颠覆行径。反对党拒绝接受在欧洲联盟、全国民主研究所以及多个国际组织监测下举行的民主选举的结果。这些组织均证实，选举是公平、民主和透明的。

我国政府已经表明它随时准备满足我国青年的诉求以及他们为自己、也为实现繁荣而建设一个更加美好未来的正当要求——我国脆弱的经济、有限的自然资源、贫困与失业的普遍存在、恐怖主义以及全球金融危机的影响阻碍了这样一个未来的建设。我国政府一直呼吁我们的发展伙伴、朋友以及国际组织提供财政和经济支助，以实现也门的可持续发展，这将保障我国的安全与稳定。

当前也门动乱的主要和首要原因是反对派的不满以及它拒绝认可 2006 年的选举。在那次选举中，我国人民对共和国总统寄予信任，选择他担任我国总统。反对派拒不接受该进程的结果，导致了我们在经济、发展、安全以及政治等各层面经历的危机。

尽管反对派拒不让步，共和国总统仍为达成反对派与政府间的和解而作出了妥协。这导致议会选举被延期两年。但是，我国总统仍通过他在议会和协商会议采取的各项举措继续努力，并确认他无意参加总统竞选，接受对《宪法》和选举法的修订，也接受整个一揽子政治改革方案。

反对党导致的混乱给我国带来了约为 20 多亿美元的惨重损失，在我国许多城市特别是首都、Ta'izz、亚丁和 Abyan，反对党试图阻断道路，炸毁石油管道，

并切断供电线路。然而，政府继续寻求和平解决政治危机，呼吁反对派来到桌边，开始对话。我们也门人深信，将通过恢复宪法合法性和纠正某些缺点，就能克服最近出现的分裂。

政府通过核可海湾合作委员会的倡议作为解决政治危机的基础为对话提供了新机会，尤其鉴于阿里·阿卜杜拉·萨利赫总统阁下决定委托其副总统所有宪法权力，与海湾合作委员会倡议签字方开展对话，并建立一个保障以民主方式顺利移交权力的机制。这将使也门能够在不发生任何违反安全、宪法或民主原则行为的情况下实现和解、实行改革、实现变革和进行重建。

我们认为，也门作为选择对话作为克服政治危机手段的国家，将提供一个使各方都成为赢家并使妇女地位得到提高的变革模式。总统回到萨那后随即明确宣布，他支持海湾合作委员会的倡议，并致力于落实该倡议。他呼吁各方开展对话并达成折中解决办法，以便执行该解决办法。

我国正继续作出一切努力打击基地组织及其在我国实施的恐怖行为，尽管我国政府资源有限。最近数周，我们在阿比扬省对基地组织给予某些沉重打击。我们在国际层面需要的是，能帮助我们建设我们的国家能力从而使我们能够打击极端主义和恐怖主义意识形态的综合全球战略。这种战略不仅要动用军事力量，而且还具有社会、教育和政治性质，并力求消除贫困和实现普遍正义。

也门共和国高度重视作为联合国主要支柱之一的人权。自也门于 1990 年恢复统一以来，我国在这方面已取得巨大进展。我们设立了人权部，并已成为若干国际人权文书和公约的签字国和缔约方；我们定期提交关于这些文书和公约执行情况的报告。我们还在我们与之合作的人权理事会的普遍定期审查框架内提交我们的国家报告。

在这方面，我们欢迎人权理事会在日内瓦和纽约进行的审查取得的成果，我们积极参加了该审查工

作。无疑，政治危机期间，各方都有许多侵犯人权行为。不过，政府表示愿意进行独立国家调查并将这些行为的实施者绳之以法。政府还为人权理事会派来的实况调查团敞开大门。应我国政府邀请，调查团于7月份访问了也门，并于9月19日向人权理事会提交了其报告。然而，我国认为，解决政治危机是制止一切侵犯人权行为的关键。

也门政府在2010年担任77国集团加中国主席期间，继续为该集团内部达成共识和实现团结作出积极、真诚的努力，结果导致该集团在许多共同关心的问题上达成了共识。除其他外，这些问题包括气候变化、大会关于千年发展目标的高级别全体会议的成果文件和联合国改革。在这方面，我们祝愿阿根廷共和国在担任该集团主席期间一切顺利。我们还祝愿将于2012年担任该集团主席的兄弟般的阿尔及利亚共和国一切顺利。

以色列-阿拉伯冲突是国际和平与安全面临的主要威胁。客观了解这一冲突便会清楚地发现，以色列态度强硬，以色列政府正在执行建造定居点政策，拒不接受巴勒斯坦人民的合法和不可剥夺的权利，拒绝遵守国际法，并且拒不接受“阿拉伯和平倡议”。我们呼吁包括美利坚合众国在内的国际社会及和平赞助者继续努力，争取普遍承认一个享有主权的巴勒斯坦国，并让它加入联合国，成为本组织及其他世界组织和机构的正式成员。

请允许我在发言的最后再次感谢秘书长努力关注也门国内危机。我还要感谢联合国各机构在这场政治危机期间在我国所作的人道主义努力。

代理主席（以英语发言）：我现在请俄罗斯联邦外交部长谢尔盖·拉夫罗夫先生阁下发言。

拉夫罗夫先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：今年，大会届会是在国际关系处于动荡状态之时召开的。中东和北非经历了一个大规模变革时期，而世界其他某些地区的局势也动荡不定。我们尚不能够使全球经济回到逐步实现可持续发展的轨道。在令人不安

的因素日益增多的同时，社会冲突、不同族裔之间的冲突和不同文化之间的冲突也有所加剧，极端主义时有爆发。

就像陷入恶劣天气条件中的船只需要船员团结一致，并且需要有一个指南针来帮助找到正确航向一样，今天的国际社会特别需要齐心协力，以应对共同挑战，并制定明确指导方针，以加强全球治理机制。我们坚信，这种指导方针首先应当包括国际法治；明确、严格和负责任地遵循《联合国宪章》的根本原则；以及愿意执行一个积极的统一议程。

联合国仍然是符合所有国家利益的国际关系和公平多边合作的支柱。它具有独特的合法性和必要的权威，足以应对各种各样的当代风险和威胁。正是联合国应当在应对全球挑战方面提供政治、法律和道义领导、制定公平的互动原则和标准、监测这些原则和标准的执行，以及为需要援助和支助的国家提供必要的援助和支助。

10年前的9月11日，这座城市遭到可怕的恐怖主义袭击。我们坚信，必须加强多边合作，以便在全球和区域层面打击国际恐怖主义。然而，应当将在这方面建立的补充机制纳入我们在联合国共同开展的工作，并且应当适当顾及联合国在反恐方面所发挥的中心协调作用。

必须进行广泛的国际合作，以便持续控制全球经济和金融体系状况。二十国集团在世界经济危机后恢复中所起的作用的重要性不可否认。今天，我们必须完成全球金融和经济架构改革进程，并落实我们所商定的所有事项，而不是半途而废。如果二十国集团加强其与联合国及其专门机构的对话，这些努力的效率只会提高。

由巴西、俄罗斯、印度、中国和南非组成的“金砖五国”是由迅速增长的五大经济体组成的全球规模的联盟。它反映了不断演变的多极世界的现实，并且正为全球经济和金融改革作出巨大贡献。“金砖五国”的目标是加强积极的多边协作，以处理当代世界紧迫问题。

可持续发展要求全球经济有可靠的能源供应。俄罗斯提议起草一项国际能源安全公约。这项公约将涵盖全球能源合作的所有方面，并将顾及所有行为体在国际市场上的利益平衡。我们呼吁开始切实拟订这项文件。

与在经济上一样，在安全问题和消除全球过剩武器问题上，联合采取综合行动的逻辑也应占上风。俄罗斯和美国签署了《进攻性战略武器条约》并开始执行该条约，是朝着核裁军方向又迈出的重要一步。切实执行这项条约将使我们能够确保该条约有效、可行，以及看到其基本原则如何得到执行。我们呼吁所有具备核武器能力的国家加入俄美努力。我们认为，只有在多边基础上，削减核武备努力才能取得进一步进展。

此外，这方面的进展离不开争取在加强国际安全和战略稳定工作的所有方面取得进展的协调努力。这包括采取普遍可接受方法处理导弹防御问题、明确战略常规武器的影响、防止空间武器化以及消除常规武器质与量的不平衡。

在世界各地部署战略导弹防御元素改变国际安全的总体格局。仅声明全球导弹防御能力的增强不会损害战略稳定基础是不够的。这个问题远远太严重。我们需要有牢固的法律保障来表明，导弹防御潜力确实足以实现所宣布的目标，而不会破坏全球和区域平衡。这一点同样适用于欧洲和亚洲-太平洋区域，因为在这些区域，导弹防御因素正开始影响战略环境。

对我们来说，防止损害不扩散制度具有至关重要的意义。我们呼吁普及《不扩散核武器条约》，加强国际原子能机构(原子能机构)保障监督制度，并使《全面禁止核试验条约》生效。俄罗斯是最初提议于2012年召开一次关于建立中东无大规模杀伤性武器及其运载工具区的会议的主要国家之一，目前正与其伙伴一道加紧努力，共同筹备这一重要论坛。

及早解决伊朗和朝鲜半岛核问题有助于加强防扩散制度。在我们看来，必须以政治和外交手段解决

这些问题，并采取具体步骤为恢复谈判创造条件，除此外别无选择。我们呼吁所有伙伴以极大的责任心对待这些任务。

日本福岛 Daiichi-1 号核电厂周围的情况突出表明，必须改进国际法律框架，以确保核电设施安全。俄罗斯联邦提议加强《核安全公约》机制和《及早通报核事故公约》机制，并加强原子能机构相关规范。我们敦促各方支持这些倡议。

在新电信技术时代，确保国际信息安全已成为一项挑战，要求国际社会作出协调努力。为信息领域提供可靠保护使之免遭恶意指控和犯罪袭击，是俄罗斯及其伙伴正在联合国促进的倡议的目标。在本届会议期间，我们将提出关于制定这方面具体行为守则的提议。

在一个多中心世界，有效的国际架构只有依靠区域力量才能建立起来。在区域层面加强全球治理并增加区域组织的作用是现代国际关系的组成部分。独立国家联合体地区的一体化联盟和组织正为这些进程作出贡献。欧洲经济共同体凭借其 100 亿美元应对危机基金，正在金融和经济领域开展行动。俄罗斯、哈萨克斯坦和白俄罗斯三国之间的关税联盟已经建立起来，单一经济区域正在形成，以期建立欧亚联盟。

集体安全条约组织是确保其责任区内局势稳定的关键工具。2011年3月签署关于联合国秘书处与集体安全条约组织秘书处之间合作的联合声明是在这两个组织之间的协作首先是维和领域的协作方面迈出的一大步。我们随时准备开始制定切实执行该联合声明的方式。俄罗斯一贯要求各区域组织在联合国主导下进行互动，以便在《宪章》牢固法律框架基础上加强全球稳定。

应当在照顾彼此利益的情况下优先关注平等和不可分的安全、可预测性、透明度和相互尊重。这就是俄罗斯总统梅德韦杰夫倡议签署欧洲安全条约的宗旨。切实执行这项条约将使我们能够为冷战后时代最终画上句号，为可靠解决导弹防御和军备控制等问

题建立一个普遍和明确的框架，并建立一个没有分界线的共同安全与发展空间。

俄罗斯远东和东西伯利亚是亚洲-太平洋区域的组成部分，实现平等和不可分的安全是该区域所面临的一个紧迫问题。中国和俄罗斯两国领导人于 2010 年 9 月发起的联合倡议，其目的是要在畅通无阻的法律基础上建立亚洲-太平洋区域安全与合作全面架构。我们可通过促进多边外交网络朝这一目标迈进。上海合作组织成员国一直在支持这一想法。

在解决区域冲突方面取得进展将促进更稳定的国际环境。今天，阿拉伯世界出现的事态发展正受到特别关注。

俄罗斯谴责使用暴力对付平民的行为，并支持阿拉伯各国人民争取振兴自己的国家、获得民主发展、实现社会和经济繁荣的愿望。同时，外界力量采取的行动必须以充分遵守国际法为基础，而且必须有助于寻求以政治手段解决当局与反对派之间的分歧。超越安全理事会任务授权的企图是不可接受的，因为这种企图损害安理会的权威，并加重无辜平民的痛苦。

在这方面，各国和各区域组织似乎完全应当致力于严格遵守国际法(包括人道主义法)的现行准则，以便在武装冲突期间保护平民。这一举措将进一步加强国际关系的现有法律基础，并为加强现代、多层面意义上的区域和全球安全作出贡献。

联合国，尤其是安全理事会，必须在详细制定利比亚冲突后解决方法的模式上起主导作用。这正是 2011 年 9 月 16 日安全理事会第 2009(2011)号决议的目标，该决议设立了联合国利比亚支助团。我们认为，是采取包括解除禁飞区在内的更多步骤的时候了。

至于叙利亚，不允许抵制进行民族对话的建议、激起对抗和挑起暴力活动，同时忽视阿萨德总统提议的改革(虽然姗姗来迟，却仍然可以实现)。必须鼓励当局和反对派开始谈判，就他们国家的未来达成一致。我们希望阿拉伯国家联盟将做出必要的努力。

在安全理事会各项决议、马德里框架和“阿拉伯和平倡议”所确立和记录、9 月 23 日四方部长声明重申的各项主要参数基础上，谈判进程所取得进展可显著改善中东局势。解决方案的唯一可行基础是巴勒斯坦和以色列两国在和平与安全中共处。我们支持巴勒斯坦向安全理事会提出的申请，并欢迎巴勒斯坦权力机构主席阿巴斯先生重申，巴勒斯坦愿意在现有国际法律框架的基础上与以色列举行会谈。

我们鼓励塞浦路斯各族继续在联合国的主持下进行谈判，在安全理事会相关决议的基础上实现全面、公正和可行的解决方法。

我们呼吁纳戈尔诺-卡拉巴赫解决进程的各方利用俄罗斯调解努力带来的更多机会。我们将在由欧洲安全与合作组织明斯克小组联合主席和美国及法国合作伙伴一起组成的三方框架内促进建立信任和实施停火的措施。

我们希望，9 月 22 日在莫斯科做出的就外德涅斯特解决方法恢复正式会谈的决定将鼓励各方寻求达成相互接受的协议的方法。

我们坚决承诺尽最大努力防止在高加索使用武力的局面重演，2008 年 8 月由于第比利斯统治政权采取不计后果的冒险行为便造成了此种局面。考虑到阿布哈兹、格鲁吉亚和南奥塞梯三方领导人先前做出的相关声明，俄罗斯已准备好充当这三方之间不使用武力的各种安排的保证方。我们希望看到美国和欧洲联盟做出类似承诺。作为保证方，我们会准备好采取步骤，防止该地区恢复暴力活动，以及在任何一方错误使用武力的情况下，努力在现有国际法准则的基础上早日解决局势。

俄罗斯正大力支持稳定阿富汗局势的努力。与此同时，我们呼吁国际安全援助部队更有效地打击阿富汗毒品所构成的不断增长的威胁。中亚和俄罗斯正面临着“海洛因侵略”，同时，毒品贩运所得利润正成为该地区地下秘密极端主义分子筹资的主要来源。打

击这一罪恶现象应该坚决果断，并应该以整个毒品产业链为目标。

非洲大陆的问题应该是联合国持续关注的焦点。这种关注应该包括发展援助，以及化解非洲之角当前的人道主义危机并解决许多目前的冲突的努力，与此同时维护非洲联盟的领导作用。

消除海盗现象仍然是优先事项。有必要根据俄罗斯的倡议通过的安全理事会决议，在该区域加速设立一个国际打击海盗法院机制。

经验表明，压力和单方面制裁不是处理各种冲突局面的万能药；它们只会使解决这些问题的努力复杂化。我们敦促停止任何绕过安全理事会的行动。我们还呼吁取消对古巴的封锁。合作而不是孤立应该成为二十一世纪解决冲突的方法。

当代国际关系正经历的转型使扩大文化、宗教和文明之间的对话成为全球议程上的首要任务，以便制定以共同价值观念为基础、解决现代社会问题的方法。根本道德价值观的退化导致社会的堕落。最近发生在挪威的悲惨事件、大不列颠的骚乱、其他国家年轻人的示威，以及中东和北非压制基督教少数族裔的呼声，所有这些事件都是道德和伦理价值标准退化的结果。没有责任就没有自由；没有自律就没有民主。显然迫切需要应对民族主义、族裔和宗教不容忍构成的威胁。我们因此重申最近大会高级别会议纪念反对种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为的《德班宣言和行动纲领》通过十周年的重要性。

伪造和改写历史的企图都是不被允许的。鉴于我们正在纪念纽伦堡法庭判决六十五周年，情况更是如此。当在若干欧洲国家人们越来越以欢欣的语调谈及和写到那些因为与纳粹合作而蒙羞的人时，政治上的正确作法和谈论言论自由就无法再做遮掩了。俄罗斯将永远不会忘记在纳粹侵略的岁月里，希特勒及其帮凶在我国土地上和整个欧洲所犯下的数不尽的军事罪行。

世界上正在发生的迅速变化使得必须加强联合国的作用，并使其适应当代现实，同时自然要保存联

合国的国家间特色和《宪章》各项原则的不变性。振兴本组织的一个根本要素是改革安全理事会。我们支持以尽可能广泛的一致意见为基础的解决方法。

国际社会面临许多挑战。如今，人们比以往任何时候都更需要联合国这一全球管理的主要机制。齐心协力，我们将找到有效克服二十一世纪各种威胁的现实方法。

代理主席（以英语发言）：我现在请伯利兹总检察长、外交和外贸部长威尔弗雷德·埃尔林顿先生阁下发言。

埃尔林顿先生（伯利兹）（以英语发言）：我荣幸地代表伯利兹人民和政府作此发言。我特别荣幸能在纳赛尔先生主持大会工作时发言。我这么说是因为伯利兹特别有幸能由他担任卡塔尔驻伯利兹大使，他通过这一角色为他本人及他的国家增辉，他担任大会主席一职同样起到这样的作用。

当今世界的特点是邻国之间争端不断，这些争端已经并仍在给长期敌对国家带来巨大毁坏、生命损失和资金灾难。因此，纳赛尔先生选择“调解在解决冲突中的作用”作为今年一般性辩论的主题是一个及时而恰当的选择。我们伯利兹完全同意这样的观点，即，较之使用武力或威胁使用武力，调解是制止争端更为明智的手段，在人民不得不比邻而居，为了生存和安全还经常要相互依靠的邻国情况下更是如此。

但当今世界也以广泛的焦虑、不安全、动荡、暴力和不稳定为其特点。这表现在我们的金融市场，以及发达和发展中世界城市的街道上。自然和人为的威胁似乎正在迅速蔓延。债务危机目前全球化的程度正使国家财政空间和政策空间相形见绌。毒品、武器和人口走私主宰了全球舞台，同时，大自然母亲正经历巨大变化，并随后带来死亡、毁灭和灾难。

不幸的是，到目前为止，对这些灾难性事件的国际应对措施既不鼓舞人心也不充分。

尽管有载于我们《人权宪章》中的各项人权为武器，还是有太多的人贫困潦倒，有太多人死于饥饿，

可预防和可治疗疾病仍然造成太多的死亡，有太多的文盲，太多的失业者，还有太多在自己的社会中遭到边缘化和摒弃的人。

2008 年经济和金融危机三年后，由于主要工业经济体的复苏步履蹒跚并真有可能出现逆转，全球经济又行将经受另一次倒退。恐怖主义仍然是不折不扣的全球性威胁。非传染性疾病的死亡率现在与传染性疾病的死亡率不相上下。而温室气体排放继续以危险的速度加剧全球变暖。

面对困扰我们世界的许多祸害，我们伯利兹人毫不怀疑，如果有任何机构拥有解决世界各种问题的钥匙，那这个机构就是本组织联合国及其不同的机构。因此，伯利兹指望联合国在应对目前我们面对的三个最严重的威胁——气候变化、犯罪和暴力活动和慢性非传染性疾病构成的威胁——方面能起带头作用并与我们合作。

对于像伯利兹这样的小岛屿和沿海国家来说，全球变暖构成了对生存的威胁。全球气候变暖引起的极端天气情况对我们的基础设施和海洋及陆地生物所造成的损失，无论从其性质、规模还是发生的频繁程度，已经把我们压倒了。尽管我们认识到我们每个人都为自己的福祉负首要责任而且我们正在力所能及的范围内采这类取措施来应对我们不断变化的环境，但气候变化是一个全球问题，需要有基于一个共同但有区别的责任原则的全球对策。

主席主持会议。

为此，一些包括伯利兹在内的小岛屿和沿海国家正坚决地向低碳和无碳排放经济迈进。目前，我们小岛屿发展中国家中有 24 个已经成为一项被称为创新的“小岛屿发展中国家可持续能源倡议”的伙伴。这项措举旨在转变我们的能源部门并刺激我们可持续的经济发展。然而，为了使我们的倡议取得成功，我们将需要有人提供或转让经常许诺的环保技术以及国际社会承诺追加的新资金。

在这方面，我们认为即将召开的德班气候变化会议非常重要。我们认为，应该竭尽全力在会议上制订

一项气候变化方面的制度，以便一方面激励大幅减少排放并保护和养护现有森林，另一方面同步拟订遏制污染活动的措施。此外，必须制订出具有法律约束力的明确规则，以期保证我们各国环境的完整性。

过去十年以来，伯利兹和中美洲其他地区的犯罪和暴力活动大幅上升，造成大约 18 167 起杀人案。然而，在这些谋杀案中使用的武器没有一件是在中美洲制造的。这些武器是南北美洲之间枪支和毒品非法走私的产物。犯罪分子间的跨境合作使这些犯罪活动的跨国性质更其显著。成功打击这类犯罪活动显然将需要国际社会的协作与配合。

我们伯利兹人已经加强我们本国的努力，与中美洲和加勒比的邻国以及美国合作，打击这些犯罪活动。但做起来难，进展也慢。我们需要国际社会的更多帮助。理想的情况是，我们需要一个普遍适用的武器贸易管理规范性框架，诸如，一项具有法律约束力、健全和综合性的武器贸易条约；一项为常规武器转让，特别是为小武器、轻武器和弹药转让确立尽可能高标准的条约。

现在我谈谈在我们拉丁美洲和加勒比共同体肆虐的无声杀手——高血压、糖尿病和肥胖症等慢性非传染性疾病。目前在加勒比，慢性非传染性疾病造成了 62% 的死亡，其中有 40% 是过早死亡。如果目前的趋势继续下去，到 2030 年，加勒比四分之三的死亡将是非传染性疾病造成的。

同样，只有通过国际社会的协作努力才能有效防治这些疾病。在这方面，我们欢迎最近举行的非传染性疾病高级别会议的结论 (A/66/PV.3 和 A/66/PV.4)，以及关于慢性非传染性疾病的第一个全球全面政治宣言 (第 66/2 号决议)。它应该成为各级行动的模板。我们殷切期待制订出各种指标和全球目标，以实现到 2025 年把与非传染性疾病相关的死亡减少 25%。毫无疑问，那将需要各国政府、国际组织、民间社会和私营部门之间的密切协作与配合，以利于人们获取药品和健康食物。伯利兹承诺无条件地支持这一倡议。

伯利兹认为，鉴于当前世界面临的各种问题的量和规模以及无疑需要不断增加的资源数量，国际社会不可能不利用其手边每一种援助来源，那是它承受不起的代价。在这方面，我们愿强烈要求，允许中华民国，台湾，有意义地参与联合国的工作。同样，我们促请快速结束对古巴的封锁。多年来，大会一直在谴责这种封锁。

最后，尽管伯利兹认识到联合国的局限性，但我们认识到，没有任何机构比致力于世界和平、安全、正义和发展的联合国更好。尽管我们寻求改革联合国，但我们认识到它在国际事务和全球治理方面享有的首要地位。因此，我高兴地向你们保证，在联合国履行其各项任务授权时，伯利兹完全致力于联合国内部的工作、通过联合国开展的工作以及和联合国一起做的工作。

主席：我现在请布基纳法索外交和地区合作部长吉布里尔·伊贝内·巴索莱先生阁下讲话。

巴索莱先生(布基纳法索)(以法语发言)：大会每年的一般性辩论总是一次机会，国际社会借以通过一系列交流来审议世界现状并因此结合支持我们愿望的创新思想，以创建一个将确保我们所有人都有更美好未来的共同社会。布基纳法索一直极为关切地参加这次世界伙伴关系会议。

在我谈论其它问题之前，主席先生，请允许我向你表达布基纳法索政府和人民衷心 and 热烈的祝贺，祝贺你当选为大会第六十六届会议主席。你已把加强调解作为预防和解决冲突的手段选作为本届会议的主题。布基纳法索完全支持这项选择，并将全力与国际社会分享它在和平谈判方面的经验，尤其是布莱斯·孔波雷总统作为西非国家经济共同体(西非经共体)的调解员在解决科特迪瓦和几内亚的危机方面发挥的作用。

我还要赞扬你的前任约瑟夫·戴斯先生高效指导了第六十六届会议的工作。我祝贺潘基文秘书长成功连任联合国的领导。我祝愿他身体健康，在第二个任期中取得圆满成功。

我赞扬南苏丹共和国实现独立和国际主权，欢迎它加入联合国这个大家庭。布基纳法索政府向南苏丹人民和政府表达其真诚和有意愿的合作。

自从我们召开上届影响世界和我们各国发展的大会以来已经发生了很多事情。一些国家遭到自然灾害的危害，其它国家则深陷金融、政治和社会危机。今年年初，我国布基纳法索也不得不应对艰难的国家和经济局势带来的社会需求。幸运的是，由于孔波雷总统发起了持续和包容各方的对话，使这些随之带来社会动荡的需求得以解决。这些对话有国家所有社会阶层的参与，使政府能够与我国社会各界就他们的关切问题交换意见，以期达成合适的解决办法。

此外，布基纳法索政府在加强法治以及改善和加强我们政治和机构管理的框架内成立了政治改革咨询委员会，以期继续进行几年前启动的政治和体制改革。在经济和社会领域，尽管我国政府预算不多，而且还有很多其它的限制和优先项目，但是作为我们加速增长和可持续发展战略的一部分，我国政府继续努力建立一个运作良好的经济，尤其强调加强某些关键部门，包括教育、卫生、水、培训和青年就业等领域；强调加强社会经济基础建设，尤其是道路建设；还强调鼓励商业环境。

毫无疑问，由于我们双边和多边合作伙伴的合作和支持，才有可能实现这一进程。我借此机会承认并感谢他们继续承诺支持我们和支持我们实现千年发展目标的努力。

在次区域和非洲大陆层面，布基纳法索在西非经济和货币联盟、西非经共体和非洲联盟的框架下开展工作，将继续建设性地参与加强一体化进程。我们宣布，我们有信心，并且坚定致力于非洲区域一体化进程。我们相信，区域一体化必须是务实的，而且必须以具体成就为基础，这是我们能够实现我们人民合理愿望的唯一办法。在区域一级，我们认识到非洲联盟采取的一切管理和解决非洲大陆冲突的举措的重要性。布基纳法索重申，继续随时准备协助维护全非洲的和平、安全和稳定。

世界目前正经历由国际经济和金融不稳定、加剧的贫困、持续的环境恶化和日益增多的自然灾害造成的巨大不确定性和焦虑的时期。特别是，最近的国际金融危机正严重损害我们各经济体的平衡，并使我们的社会凝聚力受到可怕的考验。这些危机需要我们各方采取应对措施、持续保持警惕并紧密团结起来。

气候变化的有害影响没有一个国家能够幸免。自然灾害尤其损害和动摇了我们很多国家尤其是最不发达国家的发展基础，这些国家尤其脆弱，受到的影响最大。在应对这一祸患时，国际社会在气候问题以及所有其它环境关切方面的特别关注和新的努力比以往任何时候都更加必要。布基纳法索尤其赞扬美国国务卿希拉里·克林顿女士发起成立清洁炉灶全球联盟的举措，这使包括布基纳法索在内的国家大大受益。

本届会议期间召开题为“在可持续发展和消除贫穷背景下处理荒漠化、土地退化和干旱问题”高级别会议以及由包括布基纳法索在内的不同国家签署《生物多样性公约关于获取遗传资源和公正和公平分享其利用所产生惠益的名古屋议定书》也都是值得赞扬的举措。

布基纳法索认为尤其重要的是关于提高妇女地位的所有问题，为此，布基纳法索不遗余力地改善我国妇女的社会和法律地位。因此，我们赞扬本组织成立妇女署，这一新机构应该得到充足的资金，而且我们希望该机构将真正促进联合国维护妇女权利的活动。更具体的是，我们希望妇女署将进一步支助发展中国家支持妇女的政策。我们感到高兴的是，在本届会议期间，非洲集团将介绍一份目的是在全世界禁止切割女性生殖器的决议草案。我们希望该决议草案将得到整个国际社会的支持。

十多年来，我们一直致力于改革联合国的进程，从而使其符合不断变化的世界的需求。遗憾的是，尽管取得了重大进展，但仍有许多工作要做。布基纳法索认为，改革必须考虑所有会员国的利益，并且加强联合国管理各方和平与安全、稳定与发展的有效性。

在第三个千年开始之初，我们希望和祝愿在这一个千年中，我们将彼此和解，并带来和平、安全和稳定。不幸的是，我们的地球却仍然受到众多冲突的困扰，其中很多都打上了国际恐怖主义的烙印，毫无疑问，布基纳法索坚决谴责一切形式和表现的恐怖主义。这就是为什么布基纳法索热切地主张通过对话来预防和解决冲突，并赞扬大会通过关于加强调解在和平解决争端、预防和解决冲突方面的作用的第 65/283 号决议。我们感到高兴的是，该决议是由布基纳法索所参加的调解问题之友小组提出的。

正如我们在几内亚、科特迪瓦、多哥和达尔富尔所做的那样，布基纳法索已做好充分准备，在需要它参与调解、维持和平和建设和平的任何地方做出贡献。由于布基纳法索总统布莱斯·孔波雷先生成功的调解努力，促成了在几内亚和科特迪瓦举行自由和透明的选举。

瓦加杜古政治协议使科特迪瓦摆脱了危机。科特迪瓦现在需要的是建设和平与和解。我们借此机会感谢秘书长有效地支持了西非经共体和科特迪瓦内部对话协调人的努力。除了调解工作，我们也准备协助我们次区域的所有国家在冲突后局势中寻求和平与稳定。我们呼吁国际社会支持建设和平努力，尤其是科特迪瓦和几内亚的此种努力。

布基纳法索派遣一个 800 人的部队参加了非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动。苏丹政府和解放与正义运动于 2011 年 7 月 14 日签署的《促进达尔富尔和平多哈文件》是恢复持久和平方面取得的巨大进展。

由于非洲联盟和联合国对我们的信任，我们得以为和平进程提供了支持，我们呼吁冲突各方签署多哈文件。我们要向卡塔尔埃米尔谢赫·哈马德·本·哈利法·阿勒萨尼殿下表达我们赞赏他的支持并深表感激，他的支持对该进程取得成功至关重要。

在后续执行委员会框架内，我国将继续为建设和平做出贡献。我们呼吁正义与平等运动、苏丹解放运动和苏丹政府尽快在达尔富尔完全停止敌对行动。

在北非，变革的意愿在突尼斯、埃及和利比亚得到了展现。布基纳法索表示支持这些国家寻求自由和民主。我们重申，我们有意愿加强富有成效的合作关系。布基纳法索重申，我们承认利比亚过渡全国委员会，而且我们鼓励该委员会继续为所有生活在利比亚的人促进民主、民族团结、稳定和安全。

在中东，我们密切关注巴勒斯坦问题的进展，我们支持巴勒斯坦关于作为正式会员国被接纳进联合国的要求。我们重申，我们呼吁在该地区实现持久、全面的和平，保障巴勒斯坦人民的自由和自决权以及以色列国的安全。

布基纳法索相信多边主义、各民族间团结和国家间对话的价值。我国代表团十分满意地注意到目前台湾中华民国和中华人民共和国之间关系的和平气氛。这将有利于使台湾中华民国获得其在国际大家庭中的应有地位，包括真正参与诸如国际民用航空组织等国际组织的活动，以及诸如联合国气候变化公约会议在内的各种会议。

最后，我谨表示，我希望国际团结和国家间对话的价值将会继续激励联合国这个重要的多边主义论坛，以便我们能够共同应对我们世界所面临的挑战。

主席(以英语发言)：我现在请缅甸联邦共和国外交部长乌纳貌伦先生阁下发言。

伦先生(缅甸)(以英语发言)：请允许我向纳赛尔·阿卜杜拉齐兹·纳赛尔先生表示我们祝贺他担任第六十六届大会主席。我相信，凭借他广博的知识、经验和外交能力，我们将能够在我们的有关国际议程上重要和关键问题的审议中取得丰硕成果。

我还谨表示我们感谢约瑟夫·戴斯先生干练的领导以及他对第六十五届大会的贡献。我谨借此机会再次表示我们祝贺秘书长潘基文先生获得连任，我们谨衷心感谢他的奉献精神以及他为联合国的事业做出的不懈努力。

这是我在缅甸宪法政府成立之后作为缅甸联邦共和国外交部长第一次在大会发言，因而我谨向大会

介绍我国最近的发展和重大变化。根据得到绝大多数民众认可的《宪法》，缅甸联邦共和国已成为一个新的民主国家。

根据七步路线图，2010年11月缅甸举行了多党民主大选。包括19个来自不同族裔群体的党派在内的37个政党参加了竞选。如今，当选的代表正在立法机构中行使他们的民主权利。

总统一于2011年3月30日国民议会第一届常会上发表就职演说，他讲到，所有当选的议会议员，包括总统在内，都有责任尊重和维持《缅甸联邦共和国宪法》。新政府承诺所有公民都将依法享有平等的权利，并决心加强司法。政府还向全国确保，政府将修改和废除若干现有法律并通过被认为必要的新法律，以执行有关公民基本权利的条款。

缅甸正在与国际社会交往接触，以期维持和促进与世界所有国家的友好关系。在过去的五个月中，缅甸接待了前来我国访问的来自我们邻国、其它地区和国际组织的国家领导人和高级代表团。作为回应，吴登盛总统对印度尼西亚共和国和中华人民共和国进行了正式访问。我国总统还出席了在雅加达举行参加了的东南亚国家联盟(东盟)的第十八届首脑会议。

新政府发起了一系列旨在改善缅甸人民生活经济生活的经济、社会和政策改革。其中的一项措施就是加大努力，减少贫困力度。缅甸有70%的人口居住在农村地区，从事参加农业和畜牧养殖业生产。为了提高产量并促进加强农村地区的经济发展，我国政府实行采用了前瞻性的经济政策。这些政策将导致持续、包容和公平的经济增长，这将反过来又将增加提高就业机会、促进农业发展并减少贫困。

为此，新政府通过了全国农村发展和减贫计划，以减少贫困并改善农村地区人民的生活。目前已成立组成了一个中央委员会和不同的工作委员会以促进执行补充这个该国家计划布置的八项任务。此外，新政府按照与我国变化中的经济社会条件相当的水平提高了退休服役人员的养恤金津贴，使之达到与我国

变化中的经济社会条件相称的水平。为了鼓励外国投资对外贸易，我国政府把出口税从 8%减少到 2%，并免除所有农业和木材制产品的出口税。

遗憾的是，我国政府改善缅甸人民生活的努力受到了经济制裁的阻碍。因此，我谨呼吁对我国实施加单方面制裁的国家解除这些限制。这也还将有助于我们实现千年发展目标的各项具体目标。

缅甸非常重视促进和保护人权。我国公民的基本权利通过《国家宪法》的相关条款得到保障。为了促进和保障载入宪法的公民基本权利，2011 年 9 月 5 日组建了缅甸全国人权委员会。

我本国政府在 2011 年 8 月接待了受缅甸人权状况特别报告员托马斯·奥赫亚·金塔纳先生的第四次来访问，从而清楚体现显然表明了缅甸与联合国的合作。金塔纳先生认可并欢迎我国政府采取的改善缅甸人权状况的步骤。他还欢迎我国政府表示的各项改革承诺以及总统提出的优先事项。

缅甸一直与联合国人权理事会密切合作。去年一月份，缅甸提交了普遍定期审议报告并由普遍定期审议工作小组审议；去年六月份，这份报告在人权理事会第十七届会议上获得通过。缅甸同意接受所有推荐意见建议中的 52.4%。我们坚决认为，普遍定期审议进程是处理和改善所有国家人权状况最为可靠和无可争议的监督机制。

至于民族和解，我国政府通过 8 月 18 日的“2011/1 年第一号公告声明”，向国内所有少数族裔武装团体伸出了橄榄枝。这些团体中有一些接受了我国政府的提议。我国政府还在 2011 年 5 月 16 日进行了大赦，到七月底有两万名犯人获释。我要借此机会告知大会，我国总统将行使宪法赋予的授权，在不久后的将来，在合适当的时机实行又一次进一步的大赦。

我国总统请求人民放下分歧，为国家利益而共同努力。因此，他在 2011 年 8 月 19 日接见了昂山素季，并且抛开不同意见，进行了坦诚而融洽热情的讨论，

以找到共同立场，并为了国家和人民的利益探讨合作的可能性。

以上谈到的是我国在民主化进程中所取得的几项重要进展。

作为一个以农业为基础的国家，缅甸以强烈的兴趣关注涉及气候变化影响的问题。因为农业极其依赖气候天气，气候情况对农业的影响不容忽视。近来，洪水和干旱在我们区域毁坏了作物和农业生产。很明显，发展中国家是最脆弱的，因而此将是首先因为全球变暖和气候变化的首当其冲受害者而蒙受损失。

因此，我们希望即将在南非德班举行的联合国气候变化框架公约第十七次缔约方第十七次会议和作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第七届会议取得切实成果。尽管通往德班的道路将是艰难的，但我国代表团同意这样的观点，即我们对这一问题的讨论应该放在促进可持续发展的背景下。在这方面，我们还要强调，必须以统一、协调和平衡的方式促进所有三个支柱，也就是说即经济发展、社会发展和环境保护。

缅甸强烈谴责一切形式和表现的恐怖主义。在当今世界，恐怖主义和跨国有组织犯罪正越来越威胁到人类社会。缅甸也还是恐怖主义祸患的受害国之一。在这方面，我们对全世界各地恐怖主义受害者的亲家属表达最深切的慰问。我们欢迎秘书长承诺对各种威胁进行一次全球性威胁审查议，以重新评估从而在尼日利亚阿布贾的发生致命袭击后重新评估的安全威胁。缅甸随时准备在区域和国际一级展开合作，以防止和打击恐怖主义和跨国有组织犯罪。对于一个国家、一个区域及其以外地区的人民而言，没有稳定与和平的环境，可持续发展是不可能的。

《千年宣言》把 2015 年设定为实现千年发展目标的目标日期，而确定这些目标是为了这一目标设计为谋求全世界人民的福利，并满足全世界人民的需求。尽管取得了一些进展，但发展努力还是受到各种不同因素的阻碍，比如缓慢的低经济增长率、不断减

少的资源、上涨的粮食价格和目前对粮食安全方面令人关切的局面、越来越日益频繁的自然灾害以及气候变化构成的挑战等。寻找到实现社会和经济发展的手段是每个国家的首要责任。但是，各国国家为此付出的努力需要得到国际社会的支持。

就我国而言，缅甸决心提高使人民的有更高的生活水平并促进其平等发展。为创造收入，现已在草根阶层实施微额供融资计划已经被引入草根阶层以增加收入。根据联合国开发计划署的统计，近些年缅甸的贫困率已经从 32% 下降到 26%。但是，我们必须加倍努力，争取从而到 2015 年实现千年发展目标 1。

《不扩散核武器条约》是防止核武器扩散、促进核裁军与合作、保证得到核能源的国际努力的基石。缅甸作为该条约的签署国，仍然承诺于这个条约的三个支柱。缅甸作为核裁军的有力倡导者，从自 1995 年以来，每年都提出一项有关核裁军的决议草案，并。这项决议草案得到了会员国的广泛支持。缅甸坚决反对扩散和生产核武器并大力支持为导致一个不受核武器及其衍生品威胁的世界而做出的一切努力。

近来，我们周围的世界已经发生变化。我们看到了各国政府和政治局面的变化。缅甸已发生根本转变，正以顺利而和平的方式向着民主国家的方向迈进。我们现已着手在各部门开展一系列改革，以实现民主化和经济发展并改善人民生活。

缅甸政府采取的步骤具体、显而易见而且不可逆转。我们要确保改革进程循序渐进、有条不紊和富有活力。缅甸下定决心，哪怕眼下面临各种挑战，也要继续落实民主化进程。在这个紧要关头，国际社会的鼓励、理解和支持对缅甸向民主过渡至关重要。

主席(以英语发言)：我现在请越南社会主义共和国外交部长范平明先生阁下发言。

范平明先生(越南)(以英语发言)：主席先生，我谨代表越南代表团祝贺您被一致选举为大会第六十六届会议主席。我相信，您的外交技巧和经验将有助于确保本届会议取得圆满成功。我谨借此机会深切感

谢约瑟夫·戴斯先生为第六十五届会议取得丰硕成果做出的巨大贡献。

越南代表团还要祝贺潘基文先生阁下再次被任命为秘书长。我们相信，在会员国的配合下，秘书长将为联合国的活动，并因此为全球和平与发展做出越来越大的贡献。我国最热烈地欢迎南苏丹共和国成为本组织的第 193 个会员。

今天，和平、合作与发展依然是我们时代总括性的主题。然而，由于各国内部未消除的分歧以及使用和威胁使用武力等原因，紧张与冲突仍持续存在于多数大陆和区域。气候变化、自然灾害、大流行病、跨国犯罪、大规模杀伤性武器的扩散和国际恐怖主义仍然是需要加以有效应对的挑战。世界经济恢复不稳定，加上许多发达国家经济低迷，使发展中国家面临各种风险：贸易条款甚至更不平等、保护主义抬头、财政资源渐渐缩减以及有关千年发展目标的成果受到侵蚀。关于共同关心问题的多边谈判，例如裁军和气候变化谈判，尚未取得预期的成果。

目前的局势迫使各国推动对话与合作，以便应对共同挑战，无论是人为的还是自然的，概无例外。和平、安全与稳定依然是所有国家的强烈愿望，也是发展的先决条件。成功的关键在于每个国家自己的努力，也在于如何在尊重国际法和《联合国宪章》基本原则的基础上，加强国际合作与多边主义，同时顾及所有国家、尤其是发展中国家的正当利益。在这方面，主席先生，越南赞扬你提出的一般性辩论主题：和平解决争端。

正如秘书长先生所正确指出的那样，联合国从未像现在这样如此具有相关性，而全世界也从未有过如此众多的人如此迫切地需要它。它必须拿出具体的成果，让全世界人民的日常生活真正得到改观。联合国的会员具有普遍性，因而它无疑享有独特的合法性。所以，联合国应当处于全球治理和多边合作的最前列。

过去几年来，联合国在结束各地区冲突并推动和平进程方面发挥了关键作用。我们极为珍视各项把最

贫穷和最脆弱者的需要放在国际议程核心位置的举措，也珍视那些调动资源和能力来落实包括千年发展目标在内的国际商定的行动计划的举措、促进关于气候变化以及关于裁军和不扩散大规模杀伤性武器问题的多边谈判的举措、为解决荒漠化、非传染性疾病及核安全等这类紧迫问题提供办法的举措以及应对全球金融和经济危机的举措。我们禁不住要提到，联合国各基金、方案和专门机构根据其任务授权努力建立规范和制订议程，以便协助发展中国家处理发展事务。

同时，国际社会视联合国为灵感和力量的源泉，认为这一普遍性组织能够采取果断行动，来反击任何可能损害其信誉或违背其基本价值观、创立宗旨和原则的趋势。因此，人们期待联合国捍卫和平与安全的价值观、国际法和多边主义，还期待它在实地更顺应需要、更有成效，把更好地服务于各会员国、尤其是发展中国家的需要和利益作为根本目标。

世界和平与发展始终是我们最优先的事项，因此，联合国应当继续协调一致地努力，促进和平解决世界各区域、尤其是北非和中东地区的内战和局部冲突，同时预防其他冲突爆发。

我们必须培育和平与对话的文化并倡导和平解决争端。在这方面，越南支持在阿富汗和伊拉克结束暴力和加强国家重建与民族和解的努力。关于巴勒斯坦申请成为联合国组织的正式会员，越南谨强调指出，我国已于 1988 年承认巴勒斯坦国。我国一贯支持巴勒斯坦人民争取不可剥夺权利的正义斗争。这些权利包括按照 1967 年 6 月以前边界建立与以色列和平共存的独立主权国家。本着这一精神，我们申明，我们坚定支持巴勒斯坦争取尽快成为联合国正式会员的努力。

我们支持联合国努力将 2010 年不扩散核武器条约缔约方审查会议和最近结束的核安全高级别会议的成果文件转化为具体的结果。我们还支持联合国努力重振裁军谈判会议的工作和把多边裁军谈判推向前进。

以联合国为中心的国际社会在关切安全问题的同时，应当为更平等的国际关系、更公平的国际经济和金融结构以及更公正的体制而努力。发展中国家在国际治理中必须发挥更大作用，拥有更多发言权。应当让他们能以更主动、更有效的方式参与全球化进程。发达国家方面应当履行义务和承诺，包括维护宏观经济稳定，为多哈回合圆满结束作出贡献，取消不公平的贸易措施，以及增加发展援助。

鉴于仍然需要群策群力创造更加稳定健康的全球经济环境，我们谨建议联合国召开大会或经济及社会理事会会议，后续落实 2009 年 6 月举行的世界金融和经济危机及其对发展的影响问题会议成果（第 63/303 号决议）。

同时，联合国应当采取措施，防止单边使用不利于发展中国的经济手段。越南强烈呼吁结束对古巴共和国的经济封锁。

此外，为推动包容和可持续的发展，必须由联合国发挥核心协调作用，做出加倍的政治承诺和努力，为所有国家实现平等、可持续的发展。离商定的目标日期 2015 年还有四年时间，必须广泛深入地扩大全球发展伙伴关系，以便为有需求的国家实现千年发展目标并维持这一进程提供相关政策经验、资源及最佳做法。

同样重要的是开始制订 2015 年之后时期全球发展平台的远景规划。我们还必须加倍共同努力，确保即将在南非召开的联合国气候变化框架公约缔约方会议第 17 届会议及将在巴西召开的可持续发展大会取得丰硕成果。

越南致力于与其他会员国合作，重振作为主要审议、制定政策和代表机关的大会，加强经济及社会理事会在发展领域的统揽全局作用，并扩大安全理事会组成、改进其工作方法。我们还期望联合国系统开展更加协调、一致、有效的发展工作，使之有效吻合接受国的国家优先事项。为了对联合国改革作出贡献，越南一直积极实施“一体行动”举措，并与联合国及其他伙伴一道，取得了切实进展。

越南欢迎通过关于审查人权理事会的第 65/281 号决议。我们谨强调，应当继续改善人权理事会及联合国其他人权机制的工作，使之更有效、更一致、更高效，同时把重点放在对话和经验交流上。为了对此作出更大贡献，我国已经呈交越南争取成为 2013-2016 年度人权理事会成员国的候选资格。

2011 年对越南很重要，因为我们成功组织了第 11 届党代会及国家机构选举。我们还通过了今后 10 年社会经济发展战略。在过去全面更新的 25 年中，越南在许多方面取得了巨大成就，并广泛融入了国际生活。我们努力与主要国家及全球和区域经济、政治中心建立并加强了稳定、长期的关系框架。

在这些成就基础上，今后，越南决心以更高的质量和成效全面加强更新进程及全国工业化和现代化进程，同时发展知识型经济。

为了扩大和加深我们与其他国家的关系，越南将继续奉行争取和平、合作与发展的独立外交政策。越南是一个可靠的朋友和伙伴，也是国际社会负责任的一员，为各国的繁荣、国家独立、全球和平、民主和社会进步而努力工作。

我们将加强国际融合，主动参加联合国、亚欧会议、亚太经济合作组织、不结盟运动及 77 国集团加中国等区域及国际多边论坛，并为其做出自己的贡献，以解决核安全、核裁军、预防犯罪、气候变化、可持续发展及湄公河合作等全球问题。

此外，我们始终乐意与其他国家分享我们在南南合作、三方合作、发展筹资、加强援助成效以及把千年发展目标纳入国家社会经济战略等方面的经验。

我们将与东南亚国家联盟(东盟)其他成员及其他利益攸关方密切合作，通过东南亚友好合作条约、东南亚无核武器区、东盟区域论坛及东亚首脑会议等东盟牵头的机制和文书，争取东南亚、东亚以及更大范围的和平、稳定、合作与发展。

在这方面，越南欢迎并支持对东海和平与安全的贡献。像东盟其他成员一样，越南坚定致力于对话和

建立信任机制，随时准备支持并参与一切努力，找到符合国际法——包括 1982 年联合国海洋法公约——而且有关各方都能接受的和平解决争端的办法。在找到这样的解决办法之前，我们将与有关各方一道，严格遵守《东海各方行为宣言》。我们欢迎各方为在可预见的将来缔结行为守则做出共同努力的明确承诺。

大会今年的届会是在世界面临艰难挑战的关键时刻召开的。我坚信，只有通过做出联合努力，加强多边合作，我们才能满足本国人民的期待和愿望，并设法为联合国的长期发展设定正确方向。越南依然坚定致力于这项工作。

主席(以英语发言)：我现在请阿塞拜疆共和国外交部长埃利马尔·马梅德亚罗夫先生阁下发言。

马梅德亚罗夫先生(阿塞拜疆)(以英语发言)：主席先生，我谨同前面各位发言者一道，祝贺你当选为大会第六十六届会议主席，并祝愿你在这一责任重大的职位上一切顺利。我感谢你的前任约瑟夫·戴斯先生阁下在上届会议期间做出的富有成果的工作。

我还要向秘书长潘基文先生阁下表示深切的敬意和感谢，感谢他为振兴联合国组织发挥的领导作用和他的尽心尽职。

关于今年一般性辩论的主题，我们欢迎大会第六十五届会议通过关于加强调解在和平解决争端、预防和解决冲突中的作用的第 65/283 号决议。在该文件中，大会重申，各会员国应严格遵守《联合国宪章》规定的义务，并重申，除其他外，致力于尊重各国的主权、领土完整和政治独立。

阿塞拜疆期盼，如该决议所表明的那样，为更加有效的调解制定相关的指导意见。我们也愿意为拟定这一指导做积极的贡献。令人遗憾的是，我们不得不承认，并非所有国家都对其国际义务持负责任的态度并遵守普遍认可的国际法规范和原则。

近二十年来，我们亲眼目睹，亚美尼亚共和国公然违反《联合国宪章》和其他国际法律文件，侵犯阿塞拜疆共和国的主权和领土完整。由于它的侵略，阿

塞拜疆近 20%的领土仍被占领，约有 100 万阿塞拜疆难民和境内流离失所者无法返回家园。

1993 年，安全理事会通过了四项决议（第 822(1993)号决议、第 853(1993)号决议、第 874(1993)号决议和第 884(1993)号决议），要求亚美尼亚立即无条件地从它占领的所有阿塞拜疆领土上全面撤军，并重申阿塞拜疆的主权、领土完整和国际公认边界不容侵犯。其他国际组织也发出了同样的呼吁。令人遗憾的是，亚美尼亚继续无视国际社会的呼吁。

更令人担忧的是，亚美尼亚领导人非但没有引导其人民与邻国友好合作，创造和平、繁荣和稳定的未来，反而继续公开煽动子孙后代发动新的战争、暴力和侵略，并通过各种方式宣扬敌视和仇恨阿塞拜疆和该地区其他民族的危险思想。

在阿塞拜疆被占领领土上的非法行为，包括亚美尼亚族定居者的移入，以及对历史文化遗产的破坏和将其据为己有的行径，也令人感到严重关切。这些活动所起的作用是进一步巩固占领现状，达到族裔清洗和被占领土殖民化的目的，并严重牵制解决冲突的前景。早先也是在大会堂，我们听取了亚美尼亚总统非常具有挑衅性而毫无建设性的发言。他公开承认亚美尼亚的破坏性政策。（见 A/66/PV. 19）

欧洲安全与合作组织明斯克小组共同主席 2010 年 10 月派往阿塞拜疆被占领土的实地评估团指出，除其他外，这种占领现状令人无法接受，并敦促亚美尼亚停止其在这些领土上的非法行径。

作为一个领土遭到侵占、成千上万民众被迫流离失所的国家，阿塞拜疆是对早日通过谈判解决冲突最关心的当事方。国际社会已经非常了解我们的立场，其基础是严格遵守国际法规范和原则，因为根据国际法，用武力强占他国领土是不可接受的，必须坚决、无条件地加以反对。

亚美尼亚领导人不仅对阿塞拜疆被占领土实行彻底族裔清洗，而且对本国的阿塞拜疆人也这么做，还试图适用自决原则，这绝对不合逻辑。显而易见的

是，谁也不能以种族为由把一些民族驱逐出他们的家园，与此同时，也不能对那些以同样的种族理由留下的人谈自决权问题。

阿塞拜疆承认，在下列条件下才能行使民族自决权，即，只有：

“在任何时候都符合《联合国宪章》的宗旨和原则，符合国际法的相关规范，包括与国家领土完整有关的规范”。

《赫尔辛基最后文件》载有这一规定。

阿塞拜疆深信，要解决冲突，亚美尼亚军队必须首先按照规定的时限从占领区撤离，然后恢复相互往来，让难民和国内流离失所者回返家园，并且在阿塞拜疆领土完整的前提范围内，创造条件让阿塞拜疆人民和亚美尼亚人民在纳戈尔诺-卡拉巴赫地区和平共处。已由调解员们提议并得到国际社会支持的这个分步走的做法能为该地区带来长久的和平、稳定和可预见性，但遗憾的是，没有得到亚美尼亚领导人的支持。

阿塞拜疆仍对这一十分艰苦和敏感的谈判进程有兴趣，有动力，也有耐心。我们相信国际社会会说服亚美尼亚方面尊重普遍接受的国际法规范和原则并停止侵犯阿塞拜疆人民生活在自己国家——包括纳戈尔诺-卡拉巴赫地区——的权利。反过来，我们愿意保证在阿塞拜疆共和国境内的该地区实行最大程度的自治。

我想要谈谈国际议程的另一个重要问题——巴勒斯坦问题。阿塞拜疆重申，它坚持联合国绝大多数会员国表达的立场。我们重申，我们长期声援巴勒斯坦人民及其领导人，并且相信，在这一长期和非常重要的问题上取得重大突破的时机已经到来。巴勒斯坦在联合国拥有充分代表权的时机也已来临。

阿塞拜疆决心为实现联合国商定的大小发展目标做出进一步的贡献。近年来，阿塞拜疆加强了其人道主义援助，用来支持国际社会和各国为消除贫困、促进可持续发展和全球人人都繁荣所做的努力。我们特别关注发展中国家和最不发达国家以及从自然灾

害中恢复和受到气候变化影响的国家、特别是小岛屿国家的特殊需要和脆弱性。

最近发生在非洲之角的人道主义危机再次表明全球团结的重要性。阿塞拜疆已经为该地区提供了紧急援助，以帮助它们正在为根除饥荒所做的努力。阿塞拜疆政府正在考虑提供更多的资金帮助国际社会进一步努力应对非洲之角地区的人道主义局势，并协助为该地区的危机找到中长期的可持续解决办法。

在联合国和阿塞拜疆政府硕果累累的合作基础上，大会第六十四届会议 2009 年 12 月 21 日通过第 64/186 号决议，题为“通过跨欧亚信息高速公路建立连通性”。作为该项目的主要协调方，阿塞拜疆对该项目进行了可行性研究，并为该项目的秘书处提供资金。我们已经采取了多项措施，力图建立一个由本地区主要电信运营商组成的财团。

阿塞拜疆始终是不同的信仰、族裔团体和信念之间共处和相互容忍之地。它位于东西南北四方交汇处，是独具特色的地方之一，不同文化和文明在这里相遇聚合。

作为不同文化之间的桥梁和不同文明联盟之友小组的活跃成员，阿塞拜疆感到有责任在相互尊重和理解的基础上推动不同宗教和文化之间的对话。因此，我们在过去几年举办了诸多注重行动的高层次活动，包括 2010 年 4 月的世界宗教领袖峰会、2011 年 4 月 7 日至 9 日的世界跨文化对话论坛及其它类似的活动。

阿塞拜疆渴望进一步为维护世界和平、安全、稳定和繁荣做出贡献，已经递交了竞选 2012-2013 年安全理事会非常任理事国席位的申请。选举将于今年 10 月 21 日在大会举行。

2012 年是阿塞拜疆加入联合国二十周年，但不像东欧国家集团的其他候选国那样，我们从来没有机会成为安全理事会的成员。阿塞拜疆若能当选安全理事会成员，将有助于纠正发展中小国任职数量偏低的问题，并使联合国这一机关的成员构成更加平衡。阿塞

拜疆共和国政府高度赞赏联合国会员国对它作为竞选安全理事会非常任理事国席位的候选国所给予的宝贵支持。

主席(以英语发言)：我现在请马来西亚外交部长拿督·斯里·阿尼法·阿曼阁下发言。

阿曼先生(马来西亚)(以英语发言)：主席先生，我要借此机会祝贺你当选为大会第六十六届会议主席。我毫不怀疑，在你干练的领导下，大会将能够圆满地完成其审议工作和议程。在这方面，我要向你保证，在你担任主席期间，马来西亚将全力支持你。也请允许我祝贺潘基文先生阁下再次被任命为秘书长。

你为一般性辩论选择的主题“调解在和平解决争端中的作用”是贴切、恰当和及时的。事实上，联合国本身就是作为促进世界各国和平、安全与稳定的调解工具而成立的。这个机构中有许多国家都在谈论通过调解解决争端的重要性。马来西亚同意这一观点。

归根到底，只有当人们愿意参与调解，才能实现和平。现在比以往任何时候都更应该使调解工作中东危机中发挥作用，因为调解是实现持久和平的唯一选择。

年复一年，我们一直希望和平而公正地解决巴勒斯坦问题。我们在寄予希望的同时，也逐渐认识到调解是为所有冲突和危机提供可持续解决办法的唯一手段。因此，我们所有人都应发挥作用，确保调解收到成效。耐心和谨慎有其可取之处，但耐心和谨慎决不可导致停顿的局面。本机构和安理会在巴勒斯坦问题上已经通过许多决议，但一直没有取得具体结果。

我们支持巴勒斯坦人向联合国提出的申请，并欢迎双方愿意在现有国际法律框架基础上举行谈判的意愿。在这方面，马来西亚完全支持巴勒斯坦人民享有合法权利，在“两国解决方案”的基础上，同时顾及双方对安全的关切，建立一个独立的巴勒斯坦国。

一段时间以来，前所未有的政治挑战、破坏性的国家灾害和金融危机令我们的世界遭到重创。在此期间，我们的体制和机制似乎无法应对这些挑战，跟不

上这些挑战显现的速度。我们在消除国际动荡的长期原因时，恐怖主义等危及和平与安全的非传统威胁构成了更多挑战，致使局势进一步恶化。

我们同那些 10 年前在 9/11 袭击中失去家人挚友的人一样悲痛，因此，我们必须坚定决心，铲除一切形式和表现的恐怖主义。只有消除恐怖主义的根源，才能实现这一目标，也才能杜绝对恐怖主义行径实施者的同情和支持。同时，我们必须赢得人心，以确保我们对恐怖主义的胜利不是昙花一现。

但赢得人心，只是我所说的观念战的一半内容。另一半内容是遏制极端主义情绪的表达。尽管我们继续努力促进世界和平与和谐，但我们仍然眼看着助长仇视伊斯兰的行径并使其长此以往的趋势不断增长。有人企图让伊斯兰对抗西方，丑化伊斯兰教并将伊斯兰教与恐怖主义联系在一起。这些不负责任的行为进一步加深了广大穆斯林世界和西方之间的分歧。

真正的问题并不在于穆斯林和非穆斯林之间，而在于所有宗教——无论是伊斯兰教、基督教还是犹太教——的温和派和极端分子之间。正是考虑到全球各地的极端情绪呈现不断增长的趋势，马来西亚总理才在去年的大会上呼吁创建一个全球温和派运动（见 A/65/PV.19）。这一响亮的召唤是在正确的历史时刻发出的。国际社会面临着挑战越来越大，在努力为其应对这些挑战找到解决办法的过程中，我们必须确保代表着大多数保持沉默者的温和之声战胜极端的叫嚣。

全球最高层的政治领袖，诸如参加亚欧会议和东亚峰会的领导人，普遍认可这一运动。最近，东南亚国家联盟认可温和派运动对全球发展做出的贡献。马来西亚将努力工作，以确保全球温和派运动将补充联合国不同文明联盟和其他文化间和宗教间对话正在开展的活动，使温和行为能够战胜极端主义。

对于受到自然灾害严重影响的各国，我们不能视而不见它们的需求。索马里局势触动了许多人的心。就我们而言，马来西亚上个月为伊斯兰合作组织索马

里信托基金认捐 100 万美元，并派出一个人道主义特派团，以减轻我们索马里兄弟姐妹的苦难。马来西亚一位英勇的儿子为履行这项使命献出了生命。然而，这样的事件决不会阻止我们继续为有需要的其余国家提供人道主义援助。

在环境领域，我们似乎抓不住重点。我们知道，我们并不缺乏合理的计划，而是缺乏实施这些商定计划的政治意愿和手段。我们为执行工作的失败感到担忧，也同样对体制框架和可持续发展领域令局面停顿的差异感到关切。可持续发展委员会今年 5 月未能取得圆满结果显然证明了这一点。

缺乏进展而且不愿意履行《联合国气候变化框架公约》规定的承诺，则是另一个实例。我们必须确保共同但有区别的责任原则，连同历史责任，都体现于我们为成功结束气候变化谈判和可持续发展所做的一切努力之中。

在推动联合国可持续发展会议方面，有一些关于加强环境体制框架的新想法。如果目前的体制框架无法应对令人生畏的环境挑战，我们也许不得不考虑制定新的机制；这些机制要具有包容性和参与性，同时还要具有公平的决策职责。

核裁军在联合国工作中占据着核心位置。这体现在：大会通过的第一个决议除其他外还称，“摒除国防军备中原子武器以及其他一切为广泛破坏之主要武器”（第 1(I)号决议，第 5 段(丙)项）。然而，时隔 65 年，这仍然是一个悄无声息梦想。所有国家都必须尽己之力，以便在这一领域取得更多的实质性进展。

马来西亚致力于与其他会员国合作，以实现建立一个无核武器世界的目标。我们将继续主张通过核武器公约彻底消除核武器。要在这一问题上取得进一步进展，则需要就开始多边谈判进程达成共识。这反过来将要求核武器国家拿出诚意。我呼吁所有这些国家表现出这样的诚意。

显而易见，当前的国际金融架构无法应对世界金融市场最近的事态发展。世界银行警告说，我们即将

进入一个危险地带。我们需要一个透明、公平、具有代表性和参与性而且将减少波动的新金融架构。我们可以从在亚洲金融危机后开始经济改革并强化本国金融体制的发展中国的经济中汲取经验教训。我们应把自尊放在一边，相互学习。

在我们追求提升我们在价值链中地位以及增强竞争力的过程中，马来西亚已开始实施本国的各种转型方案，所依据的是“一个马来西亚”理念、政府转型方案、经济转型方案及新经济模式。作为转型方案的一部分，马来西亚在改革其国内安全和紧急状态法方面向前迈出了一大步，这些法律将由防止颠覆活动、恐怖主义和有组织犯罪的法律加以取代。

马来西亚正在进行转型和改革，以便更好地适应不断变化的全球环境。我们认为联合国也必须这样做。我们希望看到联合国推行全面改革，使其能够面对当前的现实，应对目前的挑战。最重要的是，安全理事会应该进行全面改革，使其更具合法性、更有代表性、更加民主和透明。安理会必须对联合国广大会员国做到切实有效、透明并接受联合国广大会员国的问责，以加强其调解能力。它决不能继续充当握有否决权的国家的工具。

在这方面，我要再次提到主席选择的主题。我们需要采取调解手段谋求和平。为此，我想要补充转型和克制原则。调解、转型和克制相结合，将构成实现世界持久和平的成功之道。让我们以应有的顽强精神迎接这一挑战，共同应对挑战，为所有人创建一个团结和更加美好的世界。

主席(以英语发言)：我现在请马拉维共和国外交部部长阿瑟·彼得·穆塔里卡先生阁下发言。

穆塔里卡先生(马拉维)(以英语发言)：首先，我要说我很高兴来到大会代表马拉维共和国总统宾古·瓦·穆塔里卡先生阁下发言。总统因另有国事缠身不能出席会议，但是，主席先生，他向你本人、秘书长和联合国全体人民致以问候。

主席先生，首先，我诚挚地祝贺你当选为大会主席。你的当选表明联合国人民对你的领导能力抱有信

心。我祝愿你在今后几个月领导这一机构的工作时一切顺利。

另外请允许我借此机会祝贺大会第六十五届会议主席约瑟夫·戴斯先生在任期内发挥了有效的领导作用。我曾有机会在伊斯坦布尔与他一起共事，我作为那些国际活动的新参与者，得到了他对我本人的许多帮助。他也非常关心非洲。我希望，无论他今后从事什么工作，都将继续对非洲表示关注。

也请允许我借此机会祝贺潘基文先生被一致再次任命为秘书长。他得到的认可证明了国际社会对他的领导能力表示信任。我记得他在过去一年里对马拉维的访问，当时他前来参观了千年村。Mwandama 村的人们渴望他的再次造访，他们通过我向他转达，请他抽空重返马拉维。

请允许我借此机会和其他发言者一样祝贺我们的南苏丹兄弟姐妹实现独立。我对此感到特别激动，因为南苏丹赢得独立时，正值马拉维担任非洲联盟的主席国，对它成为一个独立国家发挥了小小的作用。我对此感到非常兴奋。我相信，南苏丹的出现是调解和谈判在和平解决争端中重要性的良好体现。我毫不怀疑，南苏丹和苏丹之间存在的其他问题也将得到和平解决。因此，我祝愿他们一切顺利。

本次一般性辩论的主题是“调解在和平解决争端中的作用”。我认为现在是讨论这个具体问题的适当时机，因为我们今天面临着新的问题，包括国家间和国家内部的问题。当前存在着一种新现象：在国家内部，人们因族裔、语言、宗教或文化差异而出现分裂。因此，必须找到解决国家内部争端的办法。

因此，我要赞扬联合国，并鼓励建立持久机制确保以和平方式解决国家之间和国家内部的争端。在这方面，我祝贺非洲联盟、各区域组织和其他国际组织所做的调解工作，特别是在非洲。我要鼓励发展中国家特别是非洲国家确保在各大学采取解决争端方面的做法，并在区域和地方两级向人们提供解决争端办法和技能方面的培训。

联合国和世界面临着诸多问题，但我国确定了五个问题，我希望本届会议和今后届会能将这些问题列为联合国议程的最重要问题。第一个问题是救灾和管理。灾害现在已成为我们大多数国家的一大难题。它们使最不发达国家特别是非洲国家的资源吃紧。我们几乎天天面临着洪水、暴雨、干旱、地震、大风和飓风等问题。这些事态发展逆转了在千年发展目标方面所取得的进展。因此，我要请国际社会在非洲和其他发展中地区建立可协助我们应对灾难的机制。

我国也非常重视气候变化问题。在非洲，气候变化已经变成一个极其严重的问题，因为降雨过多和过少以及大风或光照过度造成农作物被毁，而这些现象都是气候变化引起的。因此，我敦促国际社会制定应对气候变化的机制。我知道像马拉维这样的国家并不是造成气候变化的元凶。但是，我们认为我们负有确保气候问题得到解决的集体责任。我希望即将在南非举行的《联合国气候变化框架公约》缔约方大会将讨论这一具体问题。

我国重视的第三个问题是和平和安全问题。众所周知，如果我们各国没有和平与安全，我们取得的发展成就再多也毫无意义。遗憾的是，在我们各国、特别是在非洲，我们目前面临着许多挑战。有些地方出现了旨在违宪颠覆政权的人民运动，造成了不稳定的局面。

就马拉维而言，我们致力于维护和平与安全，致力于建设民主与善治。这方面的例子是，马拉维设立了一些机构，如马拉维人权委员会、监察署、反腐败局和审计署。所有这些机构都是善治机构，意在改善我们非洲地区当然还有马拉维的治理。

对马拉维和整个非洲很重要的另一个问题是自决权问题。世界各地还有 200 多万人生活在殖民统治之下。我要敦促国际社会确保在第三个铲除殖民主义国际十年(2011 至 2021 年)前，所有遭到殖民统治的领土获得自由和独立。我认为自治是一个非常重要的概念。殖民地人民的自决是《联合国宪章》中载明的一项权利。

当然，在自决权方面，还有一个问题显然需要联合国解决，即殖民地范畴以外的自决问题。这是一个极其复杂的问题，需要加以研究和解决。首先，在非殖民地国家，自决的含义是什么？指的是哪些民族？这是个重要的问题，我们显然必须解决这个问题。

最后，我国政府也非常重视安全理事会的作用。毫无疑问，自从联合国在 1945 年成立以来，安理会一直扮演着极其重要的角色。但是，我想大家显然都知道，1945 年确立的结构已经不再适用于当今的形势。因此，我们需要确保安全理事会的民主性。我们需要确保绝大多数国家，特别是那些深受安全理事会影响的国家，如马拉维和非洲的其他国家，能够在安理会发挥作用。因此，我谨赞同非洲的共同立场，这就是《埃祖尔韦尼共识》，其中提出安理会应为非洲提供两个常任理事国席位和五个非常任理事国席位。

主席(以英语发言)：我现在请泰国国外交部长素拉蓬·多威差猜恭先生阁下发言。

多威差猜恭先生(泰国)(以英语发言)：主席先生，请允许我代表泰国代表团，对你当选大会第六十六届会议主席表示热烈祝贺。这是我第一次在世界各国的这一聚会面前发言，我感到非常荣幸。我向你保证，我国代表团将全力支持并配合你主持本机构的工作。

2011 年已成为现代史上具有纪念意义的一年。中东和北美地区要求改革的呼声导致了前所未有的过渡和人民起义。所谓的“阿拉伯之春”突出强调了人民合法愿望的重要性以及满足其合法愿望的必要性。在当今全球化时代，信息、观念和价值观的传播超越了国界。

对泰国而言，在经过了一些政治动荡之后，国家已经在民主进程方面再朝前迈进了一步。今年 6 月 3 日举行的大选进展顺利，这证明泰国民主的韧性。新一届政府已成功组建，获得人民的明确授权。确实，此次大选的投票率是泰国选举史上最高的。英拉·西那瓦总理领导下的政府正坚定不移地履行其在竞选

中作出的承诺。我们通过推行以人为本的政策，力求在国内建立强大的、公平的、可持续的经济基础设施。更重要的是，泰国政府决心推动和解，维护法治，以此作为实现国内和谐与团结的基础。

就我国的外交关系而言，政府将进一步改善与邻国以及其他地区友好国家的关系。我们特别注重促进彼此间的信任、信心和相互尊重，在我们准备于 2015 年成立东南亚国家联盟共同体时，这一点特别重要。我们还将所有论坛和级别上加强国际合作，特别是与联合国的合作。

泰国希望在当今国际秩序中扮演负责任和具有建设性的角色。泰国深信联合国的三大支柱——和平与安全、发展和人权——都是相互联系、相辅相成的。这些问题是需要加以全面解决的问题，目的是实现保障人民安全这一终极目标。它们也是泰国在它与联合国的合作中要强调的问题。

在和平与安全方面，泰国认为，主席先生本人提出的今年大会一般性辩论的主题是非常适时的。调解是帮助以和平方式解决争端的重要工具。南苏丹共和国最近的诞生及其迅速加入联合国，显然证明地中海在解决冲突方面发挥了建设性作用，并证明联合国也持续参与其中。泰国欢迎南苏丹共和国加入国际社会，并希望与这个新生国家建立双边关系和发展伙伴关系。

泰国深信，和平解决冲突在人的生命和财政支出方面都是最可取、最有成本效益的办法。因此，政治意愿仍然是一个重要因素，没有这种意愿，这种办法就无法取得成功。

泰国希望尽己之力，积极支持联合国在全世界 20 多个地方的全面和平行动和维持和平特派团。我们目前正在向非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动派遣一支步兵营。我们还向联合国东帝汶维持和平特派团和海地维持和平特派团派遣警察和军官，我们准备向联合国克什米尔行动派遣军官。另外，自 2010 年秋天以来，泰国已经派遣了两个打击海盗工作组，与国际

社会一道努力，在亚丁湾地区巡逻，保护船只不受海盗袭击。这些只是我们在维持国际和平与安全方面发挥有意义作用的若干实例。

如果说国际稳定是我们的主要目标之一，那么泰国坚信持久和平的关键基础是可持续性发展。可持续性发展是消除不安全的根源——贫穷和不平等的重要工具。作为我国社会和经济政策的指导原则，泰国长期采取以人为本的方法，坚持普密蓬·阿杜德国王陛下提出的“自给自足经济”理念，其重点是生活节制，在经济增长与自然资源可持续管理之间达成平衡。

我国政府除其他外还坚定地致力于确保人人机会平等、初等和中等教育免费以及普及卫生保健。虽然我们提前实现了大多数千年发展目标，我们仍在坚定地实现千年发展扩展目标指标。从大局来讲，我们决心不忽视泰国社会中任何一人。

为实现可持续发展，社会所有部门间的合作和与国际社会的伙伴关系都至关重要。泰国历来积极促进发达国家与发展中国家的伙伴关系，愿意通过三角合作充当双方之间的桥梁。同时，我们将继续加强与发展中兄弟国家的南南合作，包括与不结盟运动国家和 77 国集团加中国等的合作。

泰国还在与国际社会在多个发展领域的合作中发挥更有创意、更加积极的作用。多年来，联合国与泰国已经从传统的捐助方-受援方关系发展成为发展伙伴关系。

如果对人权的尊重滞后，就无法实现可持续的发展、和平与安全。泰国坚信人权是真正的普遍价值。尊重人权必须成为每个社会的基本原则。对于泰国而言，人权问题是我们国内和外交政策议程的中心。在外交政策方面，泰国竭力在区域和国际两级发挥建设性作用，尤其是凭借我们在人权理事会的成员资格来这样做。在我国担任理事会主席国期间，泰国自豪地指导审查其工作方法和行动的重要任务，以便使其更加具有现实意义、更加可信。当涉及以更加及时和有效的方法应对紧急人权状况时，这一点尤其重要。

各国政府必须找到自己的解决方案，以适合具体国情和条件的方式按照自己的步调行事。同时，国际社会有义务支持和促进与有关国家的建设性对话和接触，同时尊重这些国家的主权、领土完整和人民的意愿。这类支持和对话应旨在增强各国履行人权义务的能力。泰国认为，这方面重要的是，要找到技术合作在增强人权方面的价值的共同点。我们一直都在就一项提高人权理事会为有需要的国家提供技术合作的效率的倡议进行协商。泰国希望这项倡议将得到理事会内各区域成员国的广泛支持。

凭借我们对促进和保护人权的真诚承诺，泰国决心继续在理事会中发挥建设性作用。在这方面，我们将自豪地再次参加2015-2017年任期选举。泰国继续作为人权理事会的成员加强自身参与，因此，我们决心在国内外进一步促进人权工作，增强弱势群体的权利。我们特别重视儿童、妇女、残疾人或老年人等群体。

一个突出的例证是在妇女权利领域。2010年12月，大会在诗琳通公主殿下倡议下，通过了《联合国关于女性囚犯待遇和女性罪犯非拘禁措施的规则》或《曼谷规则》(第65/229号决议)。《规则》旨在通过全面承认性别问题的敏感性和妇女的特殊需要，增强刑事司法系统内的女性囚犯的人权。泰国致力于在全球实施《曼谷规则》，期待与所有利益攸关方继续密切合作。另外，最近泰国首位女总理当选证明泰国社会对女性开放，也证明我们继续促进两性平等和增强妇女权能。

从我刚才的发言中显而易见，联合国是泰国外交政策的基础，泰国一直是联合国三大支柱工作方面的积极行为方。和平与安全、发展和人权的确密不可分，应当同时予以加强。由于我们过去的经验和对所有三大支柱、特别是维护国际和平与安全的持续贡献，泰国提出参选2017-2018年安全理事会非常任理事国席位的候选资格。我们寻求我们在联合国的朋友在这方面提供支助。我们深信，这样的立场将有利于我们履行与联合国所有会员开展密切和建设性合作的承诺。让我们共同迎接挑战。

主席(以英语发言)：我现在请贝宁共和国外交、非洲一体化、法语国家和贝宁侨民事务部长纳西鲁·巴科·阿里法里先生阁下发言。

巴科·阿里法里先生(贝宁)(以法语发言)：主席先生，我首先向你表达我由衷和真挚的祝贺，祝贺你当之无愧地当选为大会第六十六届会议主席，并祝愿你在履行任务时一切顺利。

我还要再次衷心地祝贺潘基文先生连任秘书长。自他接掌本组织以来，他一直致力于使联合国实现现代化这项庞大的工作，在这方面，我向他保证，贝宁政府将予以全力配合，我国元首也将给予个人支持。

我还要对约瑟夫·戴斯先生在担任大会第六十五届会议主席期间出色完成其使命致以他当之无愧的敬意。

我对第六十六届会议选择“调解在和平解决争端中的作用”作为其主题表示赞赏。这反映出认识到了对话的重要性及第三方在维持国际和平与安全方面的责任。

冲突、危机和战争在人类面临的种种挑战中占据很大比例。这些问题对较为贫穷的国家造成了危害，这些国家的努力往往因不分青红皂白、致命而又具有破坏性的暴力付之东流。

这种使用调解的理所当然的倾向应推动世界所有区域的利益攸关方进一步认识到有必要更加重视通过对话解决国家及国家间、双边、区域和国际关系背景下的各种问题。

因此，我要对联合国与非洲联盟在政治特派团范围内建立的伙伴关系表示赞赏，这是最佳的调解框架。这种伙伴关系有助于避免出现冗余和重复，这些做法会适得其反，并致使调解努力注定失败。

贝宁方面十分赞赏对话，很早就意识到该工具在国家一级预防和解决国家冲突方面的重要作用。在这方面，我认为，应在此提请国际社会注意贝宁政府已在其行动方案中将调解问题作为高度优先事项，并在

此背景下设立了监察员办公室。我们还要对在区域一级设立西非经济和货币联盟成员国监察员协会表示赞赏，贝宁负责主持该协会的工作；实际上，该联盟多数成员国正在依靠这一重要工具维持和平。

或许我们应进一步开展相关工作，建立民间调解和恢复和平实体，该实体成员将与冲突各方举行会谈，以促使它们重新开展对话，并说服其以和平方式解决争端。

当前的世界状况显然表明亟需加强多边主义，以便在没有迅速找到解决影响当今世界的全球问题的适当或协商一致办法的情况下，避免导致出现集体崩溃情况。在国家一级，我们需要增进国家关键力量之间的一致性，并坚定决心，采取行动消除阻碍发展的障碍。关于维护民主体制，当牵涉《宪章》所载基本价值观时，联合国必须处于国际努力的前列。

在这方面，公正不能成为中立的同义词，否则将会令人费解，并使联合国成为成功破坏法治行为的被动旁观者。因此，我要感谢秘书长做出大胆的选择。

在贝宁，民主已因联合国为确保选举透明而做出坚定承诺而得到加强，贝宁通过支持编制一份电脑化永久选民名单做到了选举透明，这样做能够防止任何操纵或其他欺诈手段，从而确保本国选举的公正。

在贝宁这一年轻民主政体所取得的成就基础上，我国政府一直致力于在国家和地方各级巩固合作施政，以尽量扩大为促进我国所有公民的福祉而调集和划拨的资源的影响。因此，开展了影响深远的改革，以对国家进行改组，并消除阻碍本国有效治理努力的体制和行为不一致现象。

加强民主体制和新的权力平衡是正在讨论的宪政审查的核心。这一审查决不得影响确保权力更替的主要机制，即共和国总统的规定任期次数——严格限于两任——以及 70 岁的年龄限制，超过该年龄的人员不能竞选贝宁的最高职位。

反腐败是努力精简国家机构的关键方面。为紧跟国家确保以透明的方式管理国家资源及坚决打击任

何剥夺公民充分享有其劳动成果能力的做法的步伐，2011 年 8 月底通过了新的反腐败法律。新的法律有利于我们更好地打击各种形式的非法致富做法，因为现在由被告而非原告证明其财富来源正当。这是贝宁司法和立法机制方面的革命性事态发展。

在全球一级，我们相信多边主义的诸多好处。因此，我们看到目前越来越需要联合国，它应在全球治理方面发挥更有力的作用——一个将会在以促进全面持久解决影响世界及直接影响人权的多重危机为目的的活动中发挥带头和领导作用的联合国。

我国政府打算在它任职于人权理事会的整个期间，本着合作精神同理事会其他成员一道努力促进和保护普遍公认的人权。贝宁坚信所有人权应普遍遵循、不可分割和相互依存。贝宁对作为促进和保护所有普遍公认的人权的最有效手段的国际合作充满信心。

让我们感谢我们所有国家在过去几年持续作出的努力，通过区域和全球国际组织处理影响世界特别是发展中国家的各种危机所带来的后果——粮食、能源、金融、经济及环境危机。

然而，国际经济形势仍然低迷和不确定。事实上，期待已久的国际经济复苏仍然缓慢和脆弱，而金融和股市动荡继续影响国际市场。

甚至今天，在最不发达国家的 8 亿人中，有超过三分之二的人正生活在贫困之中。这些国家已经为摆脱不发达作出了巨大的努力和沉重的牺牲，但它们的经济指标在要求到 2015 年实现千年发展目标方面仍不乐观。

尽管形势相当暗淡，但是我们应该继续努力，以确保我们的国家可以在善治、发展、保健、供水、卫生、普及初等教育以及赋予妇女和青年权能等领域取得进展。

发展中国家、特别是最不发达国家比以往任何时候都更需要现代技术的转让，以增加生产和使生产多样化、更多地参与国际贸易以及建设发展所需的基础

设施。如在 2011 年 5 月 9 日至 13 日在伊斯坦布尔举行的第四次联合国最不发达国家问题会议上商定的那样，发达国家和经济正在迅速增长的南方国家应为此建立机制。在那次会议上通过的新行动计划，清楚地反映了我们确保这些国家中的一半国家到 2020 年进入中等收入国家类别的共同雄心。

然而，无论《伊斯坦布尔行动纲领》列出的目标可能是多么崇高，除非我们履行已经作出的承诺，否则无法实现它们。出于这个原因，尽管目前全球经济形势呈现周期性困难的特点，我们仍需坚定地向前迈进。

没有稳定的资金来源，最不发达国家的发展努力就没有稳定的财政支持。因此，贝宁政府强烈支持关于创新的发展融资的倡议。我们呼吁 20 国集团国家仔细研究这一倡议，使金融交易税在几个星期和几个月内成为实实在在的现实。

与气候变化有关的威胁——特别是环境和干旱持续恶化，这是非洲一些地区饥荒的根源——和自然灾害的不断发生极大地损害了最不发达国家的未来前景。

贝宁赞扬联合国为计划在 2012 年 6 月在巴西举行的“里约+20”首脑会议所做的筹备工作。我们希望这些会议将导致采取与等着我们的祸害相符的强有力的措施和决定。

阻止实现我们雄心的威胁也有来自其他的因素，如有组织的跨国犯罪激增，这是相当有害的。我国贝宁最近几个月已经一直是极其严重野蛮的海盗行径、海上武装抢劫及麻醉药品和假药流入的目标。几内亚湾的其他国家也不能免遭这种祸害，它们也受到不同程度的影响。令我们感到特别忧虑的，不仅是袭击数量增加和海盗采用的方法日益复杂，也特别是他们的行动范围扩大和这些袭击对贝宁港口活动产生的直接影响。

这种情况使贝宁寻求用以应对与外部冲击有关的经济和财政困难所需资源的努力更加复杂，其严重

后果严重影响到像我们这样的小国的经济。这也严重阻碍了我们实现千年发展目标的能力。贝宁政府正在与我们的邻国尼日利亚共同努力，动员几内亚湾次区域国家，通过制定和实施区域办法，作出协调一致的反应，这包括贝宁和尼日利亚军队不久将在贝宁沿岸举行联合军事演习。

我呼吁在海上行动方面具有专门知识的国家给予有效支持，向我们提供援助。与威胁的程度相比，我们的资源少得可笑。显然，打击盗版需要发展中国家不能单独提供的技术和财政资源。我在此要感谢已经向贝宁自发提供声援的美国、法国、中国及其他国家。

我们需要找到解决方案的问题变得越来越复杂。联合国必须不断提高自身能力，及时确定人类所面临的挑战，帮助各国制定适当的回应措施，同时保持所有相关各方利益的微妙平衡，以此作为联合国效力和效率的证据。

沿着这一思路，必须通过一个取得结果的具体时间表，加紧关于安全理事会改革的谈判，以使其具有可信性。我认为，可以将 2015 年作为完成谈判和建立一个包容各方的安理会的最后期限，这将纠正该机构在常任理事国席位方面对非洲的历史性不公正，使由《联合国宪章》建立的集体安全体系变得圆满。

贝宁说不、不，第三次说不。结束将整个大陆——唯一一个大陆非洲——排斥在国际安全方面的最高决策机构之外的这种不可容忍的不公正的时机到了。

我深信，完成安理会改革，将导致在管理国际和平与安全领域的目前巨大挑战方面，增加信任和减少忧虑。

我国一贯主张加强预防冲突努力，这是一种以低代价确保国际和平与安全的手段。必须坚持不懈地为此而努力。

预防还包括有效地支持年轻人，帮助他们为履行他们的职责做好准备，保护他们避免遭受面临的风

险，让他们的精力用在参与各自国家的发展上。我们需要消除那些妨碍或阻止他们实现自己潜能并将他们引向各种危害国家的社会秩序和稳定的危险行为的障碍。

因此，我国政府坚定致力于举办联合国青年问题高级别会议。现在已经举行了会议，我们必须竭力确保会议关于青少年的结论尽快变成具体行动。世界各地的年轻人对这次高级别会议表现出极大兴趣，反映了他们更多地参与寻求人类面临的挑战的适当解决办法的意志。

我国政府也认为，联合国每年或每两年举行一次青年听证会，让青年代表和非政府组织青年领导人广泛参与，使世界各地的青年讨论一个特定主题，是有用的做法。以此种方式在联合国的核心对全世界年轻人进行经常性动员，将使我们这个世界组织变得更具包容性，更接近我们的人民。

在我们贝宁看来——我引用共和国总统博尼·亚伊先生的话——“毫无疑问，只有那些给予年轻人机会的社会才能够应对将要到来的挑战”。

贝宁 2010 年 11 月 16 日至 20 日举办了非洲国家独立五十周年国际研讨会。那次会议在最后起草了题为《五十周年纪念宣言》的重要历史性文件。非洲联盟最近在 6 月 30 日和 7 月 1 日马拉博首脑会议上，通过了这一宣言，这是指导非洲大陆复兴的一份参照文件。

《五十周年纪念宣言》以全球化为背景，详细列出了应对非洲未来 50 年所面临挑战方面的可喜前景，它将需要为促进发展而采取新的伙伴关系做法，为非洲大陆的复兴采取更有效的集体行动。我深切希望，

《宣言》将同样受到联合国的重视，导致加强合力，并更妥善地协调努力，动员国际社会促进非洲发展，从而实现非洲大陆人民的合法愿望。

最后，我要指出，最近的历史告诫我们，国际和平与安全所面临的最大威胁来自于长期失望的人民。巴勒斯坦问题使阿拉伯民族成为失望的民族。联合国

今天有办法找到巴勒斯坦问题的公正和持久解决办法，联合国绝不能不履行其历史责任。

我们支持一个与以色列国和平共处的自由独立的巴勒斯坦国。贝宁继续支持“一块土地、两个国家”的解决方案，并吁请安全理事会促进问题的及时解决，以缓解巴勒斯坦人民天天遭受的痛苦。

我们相信调解的价值。此次大会第六十六届会议选择以调解手段作为解决世界各地冲突的方式，提供了最后的机会，使双方可借以重开对话，最终在中东和世界实现持久和平。我们所有各方都希望和平必须基于普遍尊重《联合国宪章》所载的基本原则和基本价值。

主席(以英语发言)：我现在请观察国罗马教廷对外关系秘书多米尼克·曼贝蒂大主教阁下发言。

曼贝蒂大主教(罗马教廷)(以法语发言)：主席先生，我高兴地祝贺你当选大会第六十六届会议主席，我向你保证罗马教廷将与你进行充分真诚的合作。我也祝贺秘书长潘基文先生在本届会议期间于 2012 年 1 月 1 日开始他的第二个任期。

我也要诚挚地欢迎今年 7 月成为本组织的第 193 个会员国的南苏丹的代表团。

每年的一般性辩论都为我们讨论人类在寻求更美好未来过程中所关注的主要问题提供了一个机会。国际社会面临着许多困难的挑战。它们越来越清楚地突出显示国际大家庭中的深刻相互依存关系，而尽管联合国有其局限性，但国际大家庭仍把联合国视为一个确定和实施关于重大国际问题的解决方案的重要机构。

本代表团不打算详尽无遗地进行探讨，而是想谈谈若干需要优先应对的挑战，以便更具体地说明国际大家庭概念。

第一个挑战是人道主义挑战。它要求整个国际社会——说得更好听一点就是“国际大家庭”——照顾其最脆弱的成员。可悲的是，在诸如非洲之角等世界

某些地区，我们面临着严重的人道主义紧急局势，这些人道主义局势迫使数以百万计的人——大多数是妇女和儿童——离开自己的家园，其中许多人是干旱、饥荒及营养不良的受害者。

罗马教廷再次重申教皇本笃十六世多次对国际社会的呼吁，要求增强和支持在这些地区实施的人道主义政策，并努力切实消除各种会加大其脆弱性的各种因素。

这些人道主义紧急情况清楚显示，需要找到将保护责任原则付诸实施的创新方法，其基础必须是承认人类大家庭的共通性和每一位男女与生俱来的尊严。众所周知，这一原则表明，国际社会有责任在国家政府自己没有能力——或者不愿意——履行其保护本国人民免受严重侵犯人权行为和人道主义危机影响的首要责任情况下进行干预。如果国家不再能够保障这种保护，国际社会必须以《联合国宪章》和其他国际文书中设想的法律手段进行干预。

但是必须指出，目前存在一种风险，即：在某些情况下，该原则有可能被用来作为使用武力的借口。应当指出，即使是按照联合国规则使用武力，也只是一个临时解决办法，是真正意义上的一种紧急措施，在其同时以及在其后应当有关于和解的具体承诺。

鉴于这个原因，面对保护责任的挑战，我们必须对预防和管理冲突的途径进行更深入的探索，通过谈判和建设性对话来探讨一切可能的外交途径，同时应注意并鼓励有关各方哪怕最微弱的谈判意愿或和解愿望迹象。

绝不能将保护责任仅仅看作是军事干预——军事干预应始终是最后手段，履行保护责任首先应被视为国际社会在面临危机时团结起来的一个必要条件。它必须为真正的真诚谈判建立论坛，支持法律的道德力量，谋求共同利益，鼓励政府、民间社会及公众舆论寻找各种危机的根源并提供解决方案。它也必须与受影响民众进行密切协作和团结一致采取行动，将所有公民的人身安全和保障放在所有其他因素之上。

因此，重要的是，这个意义上的保护责任应该是所有国家及联合国为恢复和平、安全和人权而开展各种工作所依据的标准和动机。此外，维和行动总体上成功的长期历史和最近提出的关于建设和平的倡议，可以为构思在充分尊重国际法和所有有关各方合法权益情况下履行保护责任的模式提供宝贵的经验教训。

尊重宗教自由，是建设和平、承认人的尊严和保障人权的一个基本元素。这是我要讲的第二个挑战。

不幸的是，不同宗教信仰的宗教自由权利受侵犯或遭剥夺的事例不胜枚举。我们已经看到出于宗教原因的不容忍现象日渐增加。基督徒是目前因信仰而受迫害最严重的宗教群体。

不尊重宗教自由威胁到安全与和平，阻碍真正的人类整体发展。决不能因为一国之内某一宗教特别强势，而在社会生活中歧视其他信仰的公民，或更严重的是，容忍侵害他们的暴力行为。在这方面，重要的是，在政府和国际机构的鼓励和支持下，通过真诚的宗教间对话，共同承诺承认和促进每一个人和每一个社群的宗教自由。

我重申，罗马教廷感到关切并呼吁各国当局和宗教领袖采取有效措施保护宗教少数群体，不论他们在哪里受到威胁。如此，世界各地各种宗教的信徒们都能在安全的环境中生活，并继续为各自社会作出贡献。

考虑到一些国家的局势，我谨特别重复，基督徒和任何其他公民一样心系祖国，忠于其国民责任。他们自然应该享有所有公民权利、良心和信仰自由、教学和教育自由，以及使用新闻媒体的自由。

此外，一些国家虽然相当强调多元化和宽容，但矛盾的是，那里却存在将宗教视为与现代社会相异甚至不稳定力量的倾向。他们寻求各种手段排斥宗教，防止宗教对社会生活产生任何影响。

但谁又能否认世界各大宗教对文明发展的贡献呢？诚如本笃十六世强调强调的那样，虔诚地寻找上帝导致更加尊重人的尊严。例如，基督教社群以其价

值和原则传统，对于个人和人民认识自己的特征和尊严，对于建立法治机构和承认人权及其相应责任，有很大的贡献。从这一角度看，现在一如既往，重要的是信徒们必须有为促进建立更加公正的人类秩序作贡献的自由，不仅以负责任的方式参与公民、经济和政治生活，而且展示他们的慈善和信仰。

罗马教廷希望提请大会注意的第三个挑战是，持续的全球经济和金融危机。

众所周知，造成目前危机的根本原因之一是经济架构中的道德操守不足。道德操守非经济之外因素；没有道德要素，经济就没有前途。换句话说，道德操守是解决经济问题的必要层面。经济运作不仅通过市场自我调节，更不是通过仅限于满足最强者利益的协议。

经济需要一个道德存在理由，才能为人类服务。生产资源和商品(即经济)并对其进行战略管理(即政治)而不寻求通过这些行为行善(即无道德操守)，已证明是一种天真或玩世不恭且终会致命的幻想。此外，每一个经济决策都带有道德后果。

因此，经济需要道德才能健康运作，而且不是任何道德，而必须是以人为本、能给后代带来希望前景的道德。面向发展的经济和商业活动，应该能够有效地减少贫困，减轻最底层群体的苦难。

在这方面，罗马教廷鼓励根据在格伦伊格尔斯做出的八国集团承诺加强官方发展援助。本代表团希望，在即将举行的发展筹资问题高级别对话上有关这一主题的辩论将带来预期的结果。

此外，罗马教廷一再强调重新和更深刻地探讨经济的目的及其意义，以及前瞻性审查全球贸易和金融架构以纠正其机能障碍和扭曲之处的重要性。此种对国际经济规则的审查必须成为塑造新的全球发展模式的努力的一部分。实际上，地球环境健康状态，而且首先是一段时期以来其症状在世界各地明显可见的人类各种文化和道德危机，要求我们这样做。

这些因素也应该激励将于明年6月举行的联合国可持续发展会议的工作，坚信正如1992年《关于环境与发展的里约宣言》原则1指出的那样，“人是可持续发展各种关切问题的中心”。

我们应该以国际大家庭的意识指导环境责任和养护意识。“家庭”概念立即唤起不仅仅是功能关系或简单的利益趋同的联想。家庭本质上是一个相互依存、相互信任、相互帮助和敬重的团体。其充分发展之基础不是强者至上，而是关心最弱、最被边缘化者，其责任延伸至子孙后代。尊重环境应该使我们更关心最弱势者的需要。它应该创造一个以人为中心的发展战略，促进人类团结和共同承担责任，包括对后代的责任。

计划于2012年举行的联合国武器贸易条约会议必然有利于这一战略。无管制、非透明的军火贸易有严重的负面影响。它阻碍人类整体发展，加剧冲突，特别是国内冲突和不稳定的风险；它助长暴力和有罪不罚的文化，而这种文化又往往与贩毒、贩卖人类和海盗等犯罪活动相连。这些活动已经成为日益严重的国际问题。

目前武器贸易条约进程的结果，将考验各国是否真正愿意承担这方面的道义和法律责任。国际社会认识到受非法武器弹药贸易影响的人数之多及其痛苦，必须集中精力缔结一项有效、可执行的武器贸易条约。实际上，条约的首要目标不仅应该是规范常规武器贸易和阻止黑市贸易，而且最重要的是保护人的生命和建设一个更尊重人的尊严的世界。

实际上，联合国对建设一个更尊重人的尊严的世界的贡献将展示其有能力有效履行其使命，即帮助国际大家庭追求和平、安全和全人类整体发展的共同目标。

罗马教廷同样对北非和中东一些国家正在发生的事态感到关切。我谨借此机会重申教皇本笃十六世宗座的呼吁，他号召所有公民，特别是青年人尽最大的努力促进公共利益，建设克服贫困、每一项政治选

择均受尊重人的思想启发、和平与和谐战胜分裂、仇恨和暴力的社会。

最后谈一下巴勒斯坦民族权力机构主席马哈茂德·阿巴斯先生 9 月 23 日在大会上提出的巴勒斯坦要求承认其为一个联合国会员国的问题。罗马教廷认为，此举意在国际社会的支持下最终解决大会在其 1947 年 11 月 29 日第 181(II)号决议中原已处理的问题。这项基本文件提供了两国存在的法律框架。虽然已经过去了近 65 年，但其中一国已经问世，而另外一国却尚未建立。

罗马教廷确信，谁若向往和平，就必须作出勇敢的决定。罗马教廷希望联合国主管机构下定决心帮助有效地实现最终目标，即，实现巴勒斯坦人建立自己

独立主权国家的权利和以色列安全的权利，同时两国都有国际公认的境界。

联合国的对策，无论它是什么，都不是彻底的解决办法。只有通过以色列人和巴勒斯坦人之间真诚的谈判，同时避免有悖于友善声明的行动或情况，才可能实现持久和平。因此，罗马教廷敦促双方决然恢复谈判。罗马教廷向国际社会发出紧急呼吁：在尊重以色列人和巴勒斯坦人各项权利的条件下，加大其承诺力度，发挥其创造力和主动性，以实现持久的和平。

主席(以英语发言)：正如代表们所知，今天下午大会将结束有关议程项目 8 “一般性辩论”的审议。我打算在下午会议结束时讲几句结束语。

下午 1 时 30 分散会。